

# CASCADA

Handbok för infotainmentsystem





---

# Innehåll

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Navi 950/650 / CD 600 ..... | 5  |
| CD 300 .....                | 77 |

---

---

# Navi 950/650 / CD 600

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Inledning .....            | 6  |
| Grundfunktioner .....      | 16 |
| Radio .....                | 23 |
| CD-spelare .....           | 29 |
| Externa enheter .....      | 31 |
| Navigation .....           | 36 |
| Taligenkänning .....       | 53 |
| Telefon .....              | 62 |
| Vanliga frågor .....       | 71 |
| Alfabetiskt register ..... | 74 |

# Inledning

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Allmän information .....             | 6  |
| Stödskydd .....                      | 7  |
| Översikt över kontrollelementen .... | 8  |
| Användning .....                     | 14 |

## Allmän information

Infotainmentsystemet ger dig det senaste inom infotainment för bilar.

Det är enkelt att använda radion om du programmerar förvalsknapparna 1...6 med FM-, AM- och DAB-radio-stationer.

Du kan ansluta externa enheter till Infotainmentsystemet som ytterligare ljudkällor, antingen via kabel eller via Bluetooth®.

Navigationssystemet tar dig tillförlitligt till ditt resmål och kan om du så önskar lägga rutten så att du undviker trafikstockningar eller andra trafik hinder.

Dessutom är infotainmentsystemet utrustat med en telefonapplikation som gör att du bekvämt och säkert kan använda mobiltelefonen i bilen.

Infotainmentsystem kan styras via reglagen på instrumentpanelen, reglagen på ratten eller via taligenkänningsfunktionen.

Den genomtänkta utformningen på kontrollelementen och de tydliga displayerna gör att du enkelt och utan att behöva tänka på det kan kontrollera systemet.

Användarinformation och nyheter om programuppdateringar finns på vår webbplats.

### Observera!

I instruktionsboken beskrivs alla alternativ och funktioner som finns i de olika infotainmentsystemen. Vissa beskrivningar, t.ex. för display- och menyfunktioner, gäller eventuellt inte för din bil på grund av modellvariant, landsspecifikationer, speciell utrustning eller speciella tillbehör.

## Viktiga anvisningar beträffande användning och trafiksäkerhet

### Varning

Infotainmentsystemet måste användas för att bilen alltid ska kunna köras säkert. Om du är

osäker på ifall det är igång stannar du och provar infotainment-systemet medan bilen står stilla.

### Varning

Användning av navigationssystemet fråntar inte föraren ansvaret för att upprätthålla en korrekt, påpasslig attityd i trafiken. Gällande trafikregler ska alltid följas.

Inmatning (t.ex. av adresser) ska endast göras när bilen står stilla.

Om en navigeringsanvisning strider mot trafikreglerna är det alltid trafikreglerna som gäller.

### Varning

Områden som enkelriktade gator och fotgängarområden är inte utmärkta på navigeringssystemets karta. I sådana områden ger systemet en varning som du måste acceptera. Var därför uppmärksam på enkelriktade

gator och andra vägar och öppningar som man inte får köra in i.

## Radiomottagning

Vid radiomottagning kan det uppstå fräsande störningar, brus, distorsion eller bortfall av mottagningen på grund av:

- Avståndsvariationer till sändaren
- Flervägsmottagning p.g.a. reflexer från olika hinder
- Sändarskugga

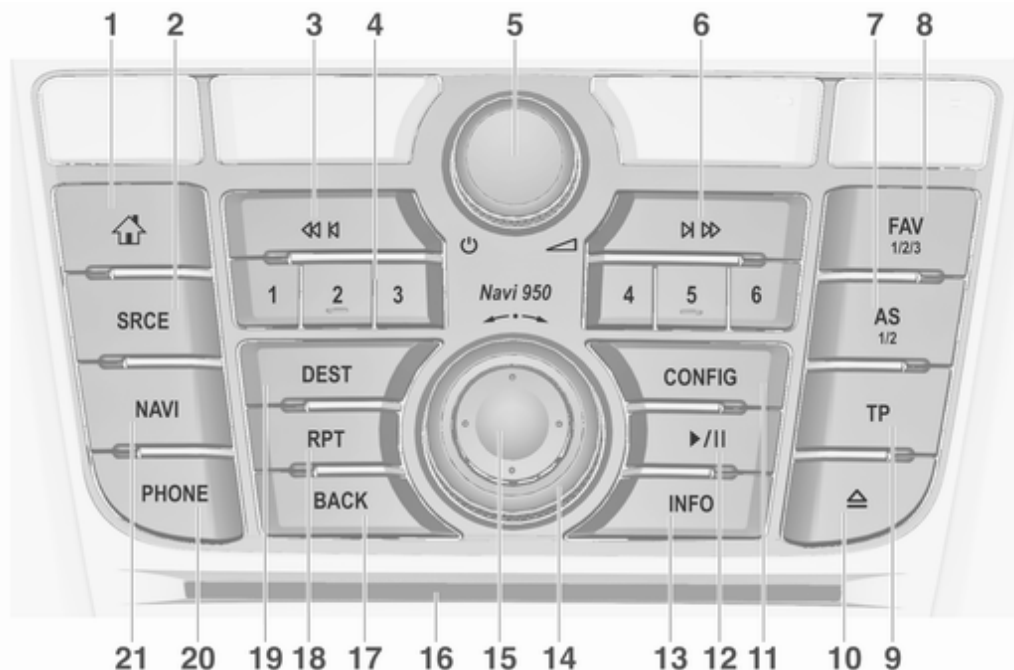
## Stöldskydd

Infotainmentsystemet har ett elektromagnetiskt säkerhetssystem för att förhindra stölder.

Infotainmentsystemet fungerar därför enbart i din bil och blir värdelöst för en tjuv.

## Översikt över kontrollelementen

Navi 950 / 650





|          |                                                                                   |    |          |                                                                                   |    |           |                                                                                     |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> |  |    | <b>4</b> | Stationsknappar 1...6                                                             |    | <b>9</b>  | <b>TP</b>                                                                           |
|          | Öppna startsidan .....                                                            | 16 |          | Tryck snabbt: välj station .....                                                  | 25 |           | Aktivera eller deaktivera<br>radions trafiktjänster .....                           |
| <b>2</b> | <b>SRCE</b> (källa)                                                               |    |          | Tryck länge: spara station .....                                                  | 25 | <b>10</b> |  |
|          | Tryck för att växla mellan<br>olika ljudkällor                                    |    | <b>5</b> |  |    |           | Mata ut CD .....                                                                    |
|          | CD/MP3-spelare .....                                                              | 29 |          | Tryck: slå på/stänga av<br>infotainmentsystemet .....                             | 14 | <b>11</b> | <b>CONFIG</b>                                                                       |
|          | USB .....                                                                         | 31 |          | Vrid: ställ in volym .....                                                        | 14 |           | Öppna inställningsmeny .....                                                        |
|          | AUX .....                                                                         | 31 | <b>6</b> |  |    | <b>12</b> |  |
|          | Bluetooth .....                                                                   | 31 |          | Radio: sökning framåt .....                                                       | 23 |           | CD/MP3/WMA: starta/<br>pausa uppspelning .....                                      |
|          | AM .....                                                                          | 23 |          | CD/MP3/WMA: hoppa<br>över spår framåt .....                                       | 29 |           | Externa enheter: starta/<br>pausa uppspelning .....                                 |
|          | FM .....                                                                          | 23 |          | Externa enheter: hoppa till<br>nästa spår .....                                   | 32 | <b>13</b> | <b>INFO</b>                                                                         |
|          | DAB .....                                                                         | 23 | <b>7</b> | <b>AS 1/2</b>                                                                     |    |           | Radio: information om<br>aktuell station                                            |
|          | AUPEO® .....                                                                      | 34 |          | Tryck snabbt: öppna lista<br>över autosparade stationer ...                       | 24 |           | CD/MP3/WMA, externa<br>enheter: information om<br>aktuellt spår                     |
| <b>3</b> |  |    |          | Tryck länge: spara<br>autosparade stationer<br>automatiskt .....                  | 24 |           | Navigation: information,<br>t.ex. om aktuell position                               |
|          | Radio: sökning bakåt .....                                                        | 23 | <b>8</b> | <b>FAV 1/2/3</b>                                                                  |    |           |                                                                                     |
|          | CD/MP3/WMA: hoppa<br>över spår bakåt .....                                        | 29 |          | Öppna favoritlista .....                                                          | 25 |           |                                                                                     |
|          | Externa enheter: hoppa till<br>föregående spår .....                              | 32 |          |                                                                                   |    |           |                                                                                     |

### 14 Multifunktionsknapp

Vrid: mrkera  
menyalternativ eller ange  
alfanumeriska värden ..... 16

Tryck (ytterringen): välja/  
aktivera markerat  
alternativ, bekräfta inställt  
läge, aktivera/inaktivera  
funktion, öppna ljud- eller  
navigationsmenyn ..... 16

### 15 Åttavägsreglaget

Navigation: flytta  
visningsfönstret i kartvyn ..... 37

### 16 CD-öppning ..... 29

### 17 BACK

Meny: en nivå bakåt ..... 16

Inmatning: ta bort sista  
tecknet eller hela  
inmatningen ..... 16

### 18 RPT

Upprepa senaste naviga-  
tionsmeddelande ..... 48

### 19 DEST

Öppna navigationssys-  
temets destinationsmeny ..... 40

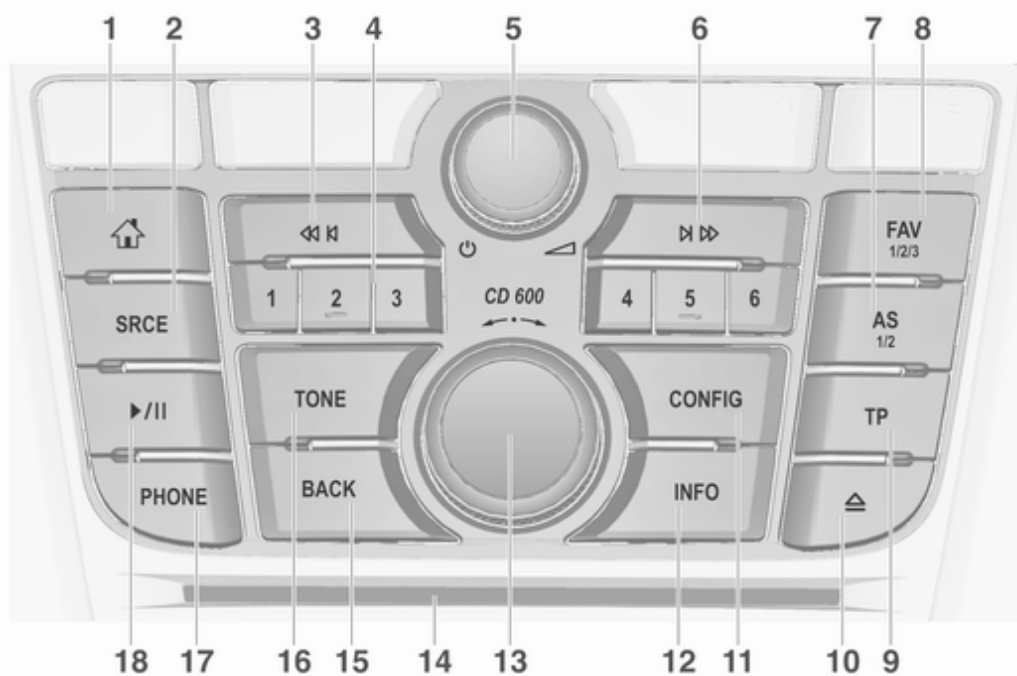
### 20 PHONE

Ta telefonsamtal eller  
aktivera/avaktivera mikro-  
fonavstängning ..... 65

### 21 NAVI

Visa karta ..... 37

## CD 600



## 12 Inledning

|          |                                                                                   |    |          |                                                                                   |           |                                                                                                                                   |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> |  |    | <b>4</b> | Stationsknappar 1...6                                                             | <b>9</b>  | <b>TP</b>                                                                                                                         |
|          | Öppna startsidan .....                                                            | 16 |          | Tryck snabbt: välj station .....                                                  |           | Aktivera eller deaktivera<br>radions trafik tjänster .....                                                                        |
| <b>2</b> | <b>SRCE</b> (källa)                                                               |    |          | Tryck länge: spara station .....                                                  |           | 26                                                                                                                                |
|          | Tryck för att växla mellan<br>olika ljudkällor                                    |    | <b>5</b> |  | <b>10</b> |                                                |
|          | CD/MP3-spelare .....                                                              | 29 |          | Tryck: slå på/stänga av<br>infotainmentsystemet .....                             |           | Mata ut CD .....                                                                                                                  |
|          | USB .....                                                                         | 31 |          | Vrid: ställ in volym .....                                                        |           | 29                                                                                                                                |
|          | AUX .....                                                                         | 31 | <b>6</b> |  | <b>11</b> | <b>CONFIG</b>                                                                                                                     |
|          | Bluetooth .....                                                                   | 31 |          | Radio: sökning framåt .....                                                       |           | Öppna inställningsmeny .....                                                                                                      |
|          | AM .....                                                                          | 23 |          | CD/MP3/WMA: hoppa<br>över spår framåt .....                                       |           | 21                                                                                                                                |
|          | FM .....                                                                          | 23 |          | Externa enheter: hoppa till<br>nästa spår .....                                   | <b>12</b> | <b>INFO</b>                                                                                                                       |
|          | DAB .....                                                                         | 23 | <b>7</b> | <b>AS 1/2</b>                                                                     |           | Radio: information om<br>aktuell station                                                                                          |
|          | AUPEO .....                                                                       | 34 |          | Tryck snabbt: öppna lista<br>över autosparade stationer ...                       |           | CD/MP3/WMA, externa<br>enheter: information om<br>aktuellt spår                                                                   |
| <b>3</b> |  |    |          | Tryck länge: spara<br>autosparade stationer<br>automatiskt .....                  | <b>13</b> | Multifunktionsknapp                                                                                                               |
|          | Radio: sökning bakåt .....                                                        | 23 | <b>8</b> | <b>FAV 1/2/3</b>                                                                  |           | Vrid: mrkera<br>menyalternativ eller ange<br>alfanumeriska värden .....                                                           |
|          | CD/MP3/WMA: hoppa<br>över spår bakåt .....                                        | 29 |          | Öppna favoritlista .....                                                          |           | 16                                                                                                                                |
|          | Externa enheter: hoppa till<br>föregående spår .....                              | 32 |          |                                                                                   |           | Tryck: välja/aktivera<br>markerat alternativ,<br>bekräfta inställt läge,<br>aktivera/inaktivera<br>funktion, öppna ljudmenyn .... |
|          |                                                                                   |    |          |                                                                                   | <b>14</b> | CD-öppning .....                                                                                                                  |
|          |                                                                                   |    |          |                                                                                   |           | 29                                                                                                                                |

**15 BACK**

Meny: en nivå bakåt ..... 16

Inmatning: ta bort sista  
tecknet eller hela  
inmatningen ..... 16

**16 Tone**

Öppna ljudinställningar ..... 19

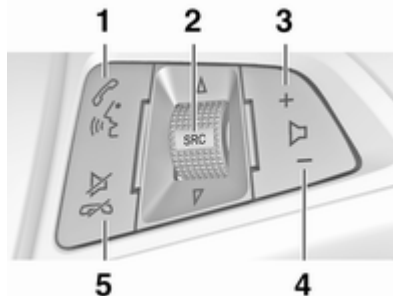
**17 PHONE**

Ta telefonsamtal eller  
aktivera/avaktivera mikro-  
fonavstängning ..... 65

**18 ►/II**

CD/MP3/WMA: starta/  
pausa uppspelning ..... 29

Externa enheter: starta/  
pausa uppspelning ..... 32

**Rattreglage för ljud****1**

Tryck snabbt: ta emot  
telefonsamtal ..... 65

eller ringa ett nummer i en  
samtalslista ..... 65

eller aktivera  
röstigenkänning ..... 53

Tryck länge: visa  
samtalslista ..... 65

eller aktivera  
röstbehandling (om  
telefonen har stöd för detta) .. 53

**2 SRC (källa)**

Tryck: välj ljudkälla ..... 23

När radion är aktiv: vrid  
uppåt/nedåt för att välja  
nästa/föregående  
förinställda radiostation ..... 23

När CD-spelaren är aktiv:  
vrid uppåt/nedåt för att  
välja nästa/föregående  
CD/MP3/WMA-spår ..... 29

När en extern enhet är  
aktiv: vrid uppåt/nedåt för  
att välja nästa/föregående  
spår ..... 32

När telefonen är aktiv: vrid  
uppåt/nedåt för att välja  
nästa/föregående post i  
samtalslistan ..... 65

När telefonen är aktiv och  
samtal väntar: vrid uppåt/  
nedåt för att växla mellan  
samtal ..... 65

**3 +**

Öka volym ..... 14

|   |                                                                                   |    |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 4 | –                                                                                 |    |
| 5 |  |    |
|   | Minska volym .....                                                                | 14 |
|   | Tryck snabbt: avsluta/<br>avvisa samtal .....                                     | 65 |
|   | eller stäng samtalslista .....                                                    | 16 |
|   | eller aktivera/deaktivera<br>tyst läge .....                                      | 14 |
|   | eller avaktivera<br>röstigenkänning .....                                         | 53 |

## Användning

### Kontrollelement

Infotainmentsystemet styrs med hjälp av funktionsknappar, en multifunktionsratt och de menyer som visas på displayen.

Inmatning kan göras via:

- den mittersta kontrollenheten på instrumentpanelen ⇨ 8
- reglage på ratten ⇨ 8
- röstigenkänningssystemet ⇨ 53

### Observera!

Endast de mest direkta sätten för menyhantering beskrivs i de följande kapitlen. I vissa fall kan det finnas andra alternativ.

### Till-/frånkoppling av infotainmentsystemet

Tryck snabbt på . Efter inkoppling aktiveras den senast valda infotainmentkällan.

### Frånkopplingsautomatik

Om infotainmentsystemet slås på genom att trycka på  när tändningen är avstängd kommer systemet automatiskt att stängas av igen efter 10 minuter.

### Inställning av ljudvolym

Vrid . Den aktuella inställningen visas i ett fönster längst ned på skärmen.

Vid inkoppling av infotainmentssystemet ställs den senast valda ljudvolymen in, förutsatt att den är lägre än den maximala startvolymen.

Följande volyminställningar kan ställas in separat:

- maximal startvolym ⇨ 20
- volymen för trafikmeddelanden ⇨ 20
- ljudvolymen för navigationsmeddelanden ⇨ 37

### Ljudvolym

När automatisk ljudvolym är aktiverad ⇨ 20, anpassas volymen automatiskt för att kompensera för väg- och vindbruset när du kör.

### Ljudavstängning (mute)

Tryck på **PHONE** (om telefonportal finns: håll knappen intryckt några sekunder) för att stänga av ljudkällorna.

För att upphäva avstängningen: vrid på  eller tryck på **PHONE** igen (om telefonportal finns: håll knappen intryckt några sekunder).

### Volymbegränsning vid höga temperaturer

Vid mycket höga temperaturer inuti bilen begränsar infotainment-systemet den maximala volym som kan ställas in. Om det behövs sänks volymen automatiskt.

### Driftmode

#### Ljudspelare

Tryck upprepade gånger på **SRCE** för att växla mellan huvudmenyerna för AM, FM, AUPEO, CD, USB, AUX, Bluetooth eller DAB.

Här finns detaljerade beskrivningar av:

- CD/MP3-spelare ⇨ 29
- USB-port ⇨ 31

- AUX-ingång ⇨ 31
- Bluetooth-ljud ⇨ 31
- AM-radio ⇨ 23
- FM-radio ⇨ 23
- DAB-radio ⇨ 27
- AUPEO ⇨ 34

### Navigation

Tryck på **NAVI** för att visa navigationsapplikationens karta.

Tryck på multifunktionsratten för att öppna en undermeny med alternativ för inmatning av destinationer och strukturering av en rutt.

För en detaljerad beskrivning av navigationsfunktionerna ⇨ 36.

### Telefon

Tryck på **PHONE** för att öppna telefonens huvudmeny med alternativ för inmatning och val av siffror.

För en detaljerad beskrivning av mobiltelefonens funktioner ⇨ 62.

### Observera!

Kort information om ljudkällorna och den aktuella navigeringssessionen kan visas via **Snabbinfo**-applikationen.

# Grundfunktioner

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Grundfunktioner .....     | 16 |
| Ljudinställningar .....   | 19 |
| Volyminställning .....    | 20 |
| Systeminställningar ..... | 21 |

## Grundfunktioner

### Multifunktionsknapp

Multifunktionsknappen är det centrala kontrollelementet för menyerna.

Vrid på multifunktionsknappen:

- för att markera ett menyalternativ
- för att ange ett alfanumeriskt värde

Tryck på multifunktionsratten (Navi 950 / Navi 650: tryck in den yttre ringen):

- för att välja eller aktivera markerat alternativ
- för att bekräfta ett inställt värde
- för att koppla till/från en systemfunktion
- för att öppna ljud- eller navigeringsmenyn från den aktuella applikationen

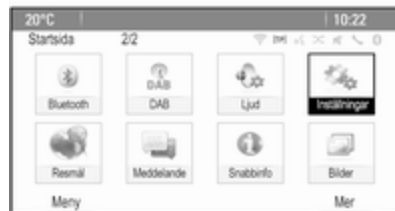
### 🏠-knappen

Tryck på 🏠 för att komma åt Startside.



Med hjälp av multifunktionsratten kan du sedan komma då de olika applikationerna.

Vrid på multifunktionsratten för att välja **Mer** längst ned på skärmen.





Tryck på multifunktionsratten (Navi 950 / Navi 650: tryck in den yttre ringen) för att visa en till **Startsida** med fler applikationer.

Med hjälp av multifunktionsratten kan du sedan komma då de olika applikationerna.

### Observera!

De flesta av applikationerna och deras menyer kan också nås direkt via knapparna på instrumentpanelen.

## BACK-knappen

Tryck på **BACK** för att:

- för att stänga en meny eller skärm
- för att återgå från en undermeny till en högre menynivå
- för att radera det sista tecknet i en teckenföljd

Tryck ner och håll **BACK** några sekunder för att radera hela inmatningen.

## Exempel på menystyrning

### Välja ett skärmbjekt

Vrid multifunktionsknappen för att flytta markören (= färgad bakgrund) till önskat alternativ.

Aktivera den markerade ikonen, skärmbkappen eller det markerade menyalternativet genom att trycka på multifunktionsratten.

### Observera!

I de följande kapitlen beskrivs förfarandet för att välja och aktivera en skärmbkapp eller ett menyalternativ som "välj <knappens namn>/<alternativets namn>".

## Rullistor



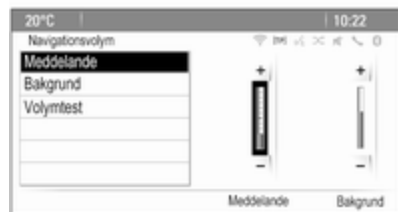
Om det finns fler menyalternativ i en lista än vad som kan visas samtidigt visas en rullningslist.

Vrid multifunktionsratten medurs för att rulla nedåt och moturs för att rulla uppåt.

### Observera!

I de följande kapitlen beskrivs förfarandet för att bläddra till ett listalternativ som "...bläddra till <alternativets namn>".

## Ändra en inställning



Vrid multifunktionsknappen för att ändra inställningens aktuella värde.

Tryck på multifunktionsknappen för att bekräfta det inställda värdet.

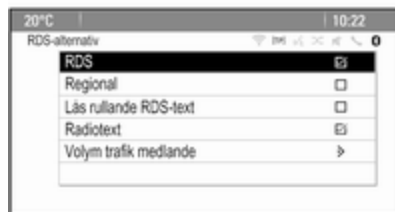
### Observera!

I de följande kapitlen beskrivs förfarandet för att justera en inställning som "...justera <inställningens namn> till...".

### Aktivera ett menyalternativ

Vrid multifunktionsknappen för att flytta markören (= färgad bakgrund) till önskat alternativ.

Tryck på multifunktionsratten för att aktivera menyalternativet. En bock eller en punkt visas i rutan eller ringen bredvid menyalternativet.



### Observera!

I de följande kapitlen beskrivs förfarandet för att aktivera ett menyalternativ som "...aktivera <alternativets namn>".

### Ange en teckenföljd

Vrid multifunktionsknappen för att välja önskat tecken.

Tryck på multifunktionsratten för att ange det aktuella tecknet i inmatningsfältet högst upp på skärmen.

Det sista tecknet i teckenföljden kan raderas genom att man väljer **Rad.** på skärmen eller trycker på **BACK** på instrumentpanelen. Du kan radera hela inmatningen genom att trycka ner och hålla **BACK**.

Tryck på multifunktionsknappen för att bekräfta det valda tecknet.

### Observera!

I de följande kapitlen beskrivs förfarandet för att ange tecken "...skriv in önskade tecken...".

### Meddelanden

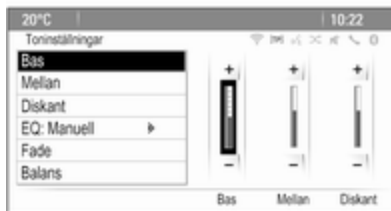
Innan en systemfunktion utförs får du i vissa fall ett meddelande. Välj ett av alternativen om du ombeds att göra det.



Val och aktivering av en skärmmknapp i ett meddelande fungerar på samma sätt som med menyalternativ.

## Ljudinställningar

Tryck på  och välj sedan **Mer** längst ner på skärmen. På den andra **Startsida** väljer du **Ljud**. Menyn för ljudinställningar visas.



### Bass

Använd inställningen för att förstärka eller framhäva ljudets låga frekvenser.

Justera inställningen enligt önskemål.

### Mid

Använd inställningen för att förstärka eller framhäva ljudkällans mellanregister.

Justera inställningen enligt önskemål.

### Treble

Använd inställningen för att förstärka eller framhäva ljudets höga frekvenser.

Justera inställningen enligt önskemål.

## Funktionen EQ

(EQ: Equaliser)

Använd den här inställningen för att optimera ljudet för en specifik musiktyp, t.ex. **Rock** eller **Klassiskt**.

Välj **EQ**. En undermeny med fördefinierade ljudstilar visas.

Välj önskad klangstil.

Om någon av de fördefinierade ljudstilarna har valts förjusteras **Bas**, **Mellan** och **Diskant** av systemet.

Om du manuellt justerar någon av de inställningar som beskrivs ovan ställs **EQ** in på **Manuell**.

### Fade och Balans

Om **Fade** eller **Balans** väljs visas en bild på höger sida av skärmen.



Om du vill justera volymbalansen mellan bilens främre och bakre högtalare väljer du **Fade**. Justera inställningen enligt önskemål.

Om du vill justera volymbalansen mellan bilens vänstra och högra högtalare väljer du **Balans**. Justera inställningen enligt önskemål.

## Volyminställning

### Justera automatisk volym

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Radioinställningar**.

Välj **Automatisk volymjustering** för att visa respektive meny.

Justera graden av volymanpassning genom att ställa in **Automatisk volymjustering** på **Av**, **Låg**, **Mellan** eller **Hög**.

**Av**: ingen höjning av volymen då bilens hastighet ökar.

**Hög**: maximal höjning av volymen då bilens hastighet ökar.

### Justera startvolym

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Radioinställningar**.

Välj **startvolym** för att visa respektive meny.

Justera inställningen enligt önskemål.

### Ställa in volymen för trafikmeddelanden

Volymen på trafikmeddelandena kan förinställas på en nivå som är oberoende av den normala volymnivån.

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Radioinställningar**.

Välj **RDS-alternativ** och sedan **Volym trafik medlande** för att visa respektive meny.

Justera inställningen enligt önskemål.

### Observera!

När ett meddelande sänds kan volymen justeras genom att du vrider på .

### Justera volym för pipljud

När du använder bilens reglage hörs pipljud som bekräftar dina åtgärder. Volymen för dessa pipljud kan justeras.

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Fordonsinställningar**.

Välj **Komfort** och sedan **Volym ljudsignaler** för att visa respektive undermeny. Välj **Låg** eller **Hög**.

### Justera navigationsvolym

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Navigationsinställningar**.

Välj **Röstfunktioner** och sedan **Navigationsvolym**. Respektive undermeny visas.

För att justera volymen på meddelandena väljer du **Meddelande** och justerar sedan volymen.

För att justera volymen på den ljudkälla som spelas i bakgrunden väljer du **Bakgrund** och justerar sedan volymen.

Välj **Volymtest** för att få ett ljudexempel på inställningarna.

### Observera!

När ett meddelande sänds kan volymen justeras genom att du vrider på .

## Systeminställningar

Olika inställningar av infotainment-systemet kan justeras via **Inställningar**-applikationen.



## Språkinställningar

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Språk (Languages)**. En lista över alla tillgängliga språk visas.

Välj önskat språk.

## Tids- och datuminställningar

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Tid och datum** för att visa respektive undermeny.

### Automatisk tidsinställning

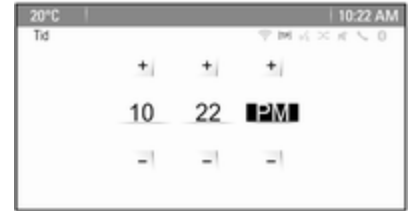
Systemet får ständigt aktuell information om tid och datum.

Om du vill att tid och datum ska uppdateras automatiskt kan du aktivera **RDS-tidsynkronisering**.

Om du vill ställa in tid och datum manuellt inaktiverar du **RDS-tidsynkronisering**.

### Ställa in tiden

Välj **Ställ in tid** för att justera tidsinställningarna.



Justera inställningarna enligt önskemål.

### Ställ in datum

Välj **Ställ in datum** för att justera datuminställningarna. Justera inställningarna enligt önskemål.

### Tidsformat

Välj **Ställ in tidsformat** för att välja önskat tidsformat. En undermeny visas. Aktivera **12 timmar** eller **24 timmar**.

## Programvaruinformation

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Radioinställningar**.

Bläddra genom listan och välj **Programversionsmeny** för att visa undermenyerna.

### Information om programvaruversion

Om du vill visa en lista över alla installerade programvaruversioner, väljer du **Programversionsinformation**.

Som standard är alla versioner aktiverade.

### Uppdatering av programvara

Kontakta din verkstad om du vill uppdatera systemprogramvaran.

### Loggfil

För att generera en loggfil för din nuvarande programvaruversion väljer du **Skapa loggfil**.

### Licensinformation

För att visa information om infotainmentsystemets tillverkare väljer du **Licensinformation**.

### Fabriksinställningar

För att återställa alla inställningar av infotainmentsystemet till fabriksinställningarna väljer du **återställa radio**.

### Visningsinställningar

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Skärminställningar** för att visa respektive undermeny.

#### Hemsida

Välj **Startsida meny** för att visa inställningsmenyn för startsidan.

För att komma åt menyn från **Startsida** väljer du **Meny** längst ned på skärmen.

**Startsida** kan justeras enligt dina personliga preferenser.

#### Anpassa

Du kan välja själv vilja applikationsikoner som ska visas på den första startsidan.

Välj **Anpassa startsida** för att visa en lista över alla applikationer som är installerade i systemet. Aktivera menyalternativen för de applikationer du vill ska visas på den första startsidan.

De andra applikationsikonererna placeras därefter på de följande sidorna.

#### Sortera

Upp till åtta applikationsikoner kan placeras på varje startsida.

Ikonernas positioner kan ändras på det sätt du önskar.

Välj **Sortera ikoner** för att visa redigeringsläget för startsidorna.

Markera den ikon du vill flytta.

Bläddra till den plats på startsidan där du vill att ikonen ska placeras. Bekräfta genom att trycka på multifunktionsknappen.

Ikonen flyttas till den nya platsen. Den ikon som fanns på denna plats flyttas nu till den andra ikonens tidigare plats.

#### Återställa startsidan

För att återställa **Startsida** till fabriksinställningarna väljer du **Återställ startsidans inställningar**.

#### Stänga av displayen

För att stänga av displayen väljer du **Skärm Av**.

För att slå på displayen igen trycker du på valfri knapp på instrumentpanelen (utom ratten ☺).

# Radio

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Användning .....                     | 23 |
| Stationssökning .....                | 23 |
| Listor för autosparade stationer ... | 24 |
| Favoritlistor .....                  | 25 |
| Radio Data System (RDS) .....        | 26 |
| Digital Audio Broadcasting .....     | 27 |

## Användning

### Aktivera radion

Tryck på  och välj sedan **AM**, **FM** eller **DAB**.

Den senast valda stationen spelas.

#### Observera!

När en ljudkälla redan är aktiv kan du växla mellan de olika ljudkällorna genom att trycka upprepade gånger på **SRCE**.

## Stationssökning

### Automatiskt stationssökning

Tryck kort på **◀◀** eller **▶▶** för att spela nästa station i stationsminnet.

### Manuell stationssökning

Tryck på **◀◀** eller **▶▶** och håll den intryckt. Släpp knappen när den önskade frekvensen nästan har nåtts på frekvensdisplayen.

### Manuell stationsmottagning

I FM- och DAB-bandet trycker du på multifunktionsratten för att öppna respektive meny och väljer sedan

**Manuell inställning.** Den frekvens som för närvarande är aktiv visas längst ned på skärmen.

Vrid multifunktionsratten för att nå önskad frekvens.

I AM-bandet vrid du på multifunktionsratten för att justera frekvensen.

### Stationslistor

I FM-och DAB-bandet, vrid du på multifunktionsratten för att visa kanal-listan.

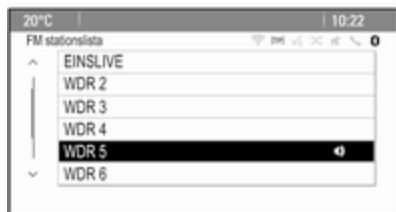
I AM-bandet trycker du på multifunktionsratten för att visa respektive våglängdsmeny.

Välj **AM stationslista**.

En lista över alla stationer som kan tas emot i det aktuella vågbandet och inom mottagningsområdet visas.

#### Observera!

Om ingen stationslista har skapats tidigare utför infotainmentsystemet en automatisk stationssökning.



Välj önskad station.

### Observera!

Den station som tas emot för tillfället är markerad med .

### Kategorilista

Många RDS- 26 och DAB- 27-stationer sänder en PTY-kod, vilken specificerar typen av program som sänds ut (t.ex. nyheter). En del stationer byter även PTY-kod, beroende på vilket innehåll programmet som sänds har.

Infotainmentsystemet sparar dessa stationer i motsvarande kategorilista sorterat efter programtyp.

### Observera!

Kategorilistan är endast tillgänglig för FM- och DAB-banden.

För att söka en programtyp som fastställts av stationerna: välj alternativet Kategorilista för det angivna våglängdsområdet.

En lista över de programtyper som finns tillgängliga visas.

Välj önskad programtyp. En lista över de stationer som sänder vald programtyp visas.

Välj önskad station.

### Observera!

Den station som tas emot för tillfället är markerad med .

### Uppdatera stationslistorna

Om de stationer som har sparats i stationslistan för respektive vågband inte längre kan tas emot måste listorna över AM- och DAB stationer uppdateras.

### Observera!

Listan över FM-stationer uppdateras automatiskt.

Välj motsvarande listobjekt i menyn för respektive vågband för att uppdatera en stationslista.

En stationssökning startas. När sökningen är slutförd spelas den station som valdes tidigare upp.

För att avbryta stationssökningen trycker du på multifunktionsratten.

### Observera!

Om en lista över radiostationer på ett visst våglängdsband uppdateras så uppdateras också listan över olika kategorier i enlighet med denna.

### Listor för autosparade stationer

De stationer som har bäst mottagning i ett våglängdsområde kan sparas i och väljas från listorna för autosparade stationer.





För varje våglängdsområde finns 2 listor för autosparade stationer (**AS 1**, **AS 2**). I varje lista kan 6 stationer sparas.

### Observera!

Den för närvarande mottagna stationen är markerad.

### Spara stationer automatiskt

Håll **AS** intryckt tills ett meddelande om automatiskt lagring visas. De 12 stationer med bäst mottagning i det aktuella våglängdsområdet sparas i de 2 listorna för autosparade stationer.

Tryck på för att avbryta autolagringen  
**Avbryt.**

### Spara stationer manuellt

Stationer går också att spara manuellt i listorna för autosparade stationer.

Ställ in den station som ska sparas.

Tryck på **AS** för att öppna listan med autosparade stationer eller växla till en annan lista.

För att spara stationen på en listplats: tryck på motsvarande stationsknapp 1...6 tills en bekräftelse visas på skärmen.

### Observera!

Stationer som har sparats manuellt skrivs över vid nästa autosparning.

### Välja station ur registret

Tryck vid behov på **AS** för att öppna listan med autosparade stationer eller växla till en annan lista.

Tryck på någon av sifferknapparna 1...6 för att aktivera stationen på motsvarande plats i listan.

### Favoritlistor

Stationer i alla våglängdsområden kan sparas manuellt i favoritlistorna.



Det går att spara 6 stationer i varje favoritlista. Antalet tillgängliga favoritlistor kan ställas in (se nedan).

### Observera!

Den för närvarande mottagna stationen är markerad.

### Spara en station

Ställ in den station som ska sparas.

Tryck kort på **FAV** för att öppna en favoritlista eller växla till en annan favoritlista.

För att spara stationen på en listplats: tryck på motsvarande stationsknapp 1...6 tills en bekräftelse visas på skärmen.

## Välja station ur registret

Tryck kort vid behov på **FAV** för att öppna en favoritlista eller växla till en annan favoritlista. Tryck på en av stationsknapparna 1...6 för att aktivera den station som har sparats på respektive plats.

## Ange antalet favoritlistor

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Radioinställningar**. Välj **Antal Favsidor** för att visa undermenyerna.

Välj det antal favoritsidor som du vill att systemet ska visa.

## Radio Data System (RDS)

RDS är en tjänst som FM-stationerna erbjuder, som gör att du enklare kan hitta stationen du söker och få en felfri mottagning.

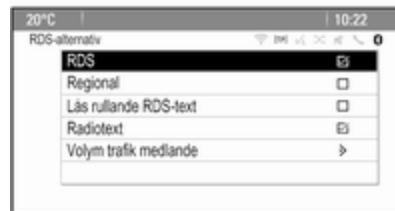
## Fördelarna med RDS

- Programnamnet för den inställda stationen visas på displayen istället för frekvensen.
- Vid stationssökning ställer infotainmentsystemet endast in RDS-stationer.
- Med AF (alternativ frekvens) tar infotainmentsystemet alltid emot den sändningsfrekvens som ger bäst mottagning för stationen som har ställts in.
- Beroende på vilken station som tas emot visar infotainment-systemet radiotext som t.ex. kan innehålla information om det aktuella programmet.

## Menyn RDS-alternativ

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Radioinställningar** för att öppna menyn för RDS-inställningar.

Välj **RDS-alternativ** för att visa undermenyerna.



## Aktivera RDS-funktionen

Aktivera **RDS**.

### Observera!

Om **RDS** inaktiveras visas inte alla menyalternativ i **RDS-alternativ**-menyn.

## Regional

Ibland sänder RDS-stationer olika regionala program på olika frekvenser.

Om **Regional** är aktiverat väljs endast alternativa frekvenser (AF) med samma regionala program.

Om **Regional** är inaktiverat väljs alternativa frekvenser för stationerna utan att hänsyn tas till regionalprogram.

### Frysning av textbläddring

Vissa RDS-stationer visar inte endast programtjänstnamnet på skärmen utan även extra information om det aktuella programmet. Om ytterligare information visas, döljs programnamnet.

Aktivera **Lås rullande RDS-text** för att hindra att ytterligare information visas.

### Radiotext

Information om det radioprogram som för tillfället är aktivt eller den musik som spelas för ögonblicket visas under programnamnet om RDS och mottagning av RDS-stationer är aktiverat.

För att visa eller dölja informationen kan du aktivera eller inaktivera **Radiotext**.

### Radiotjänst för trafikinformation

(TP = Traffic Programme)

Stationer med radiotjänst för trafikinformation är RDS-stationer som sänder trafiknyheter.

Om radiotjänst för trafikinformation är aktiverad avbryts uppspelningen av radio eller medier medan informationsmeddelandet läses upp.

### Koppla till/från radiotjänst för trafikinformation

Tryck på **TP** för att koppla till och från infotainmentsystemets standby-funktion för trafikmeddelanden.

- När radiotjänsten för trafikinformation slås på, tänds [ ] på displayen.
- Om den aktuella stationen inte är en station som stödjer radiotjänsten för trafikinformation påbörjas automatiskt en sökning efter nästa station som stödjer tjänsten.
- När en station som stöder radiotjänst för trafikinformation har hittats visas [TP] på displayen.

### Trafikmeddelandevolym

Välj **Volym trafik medlande** för att ställa in volymen för trafikmeddelanden. Respektive undermeny visas. Justera inställningen enligt önskemål.

### Endast lyssna på trafikmeddelanden

Slå på radiotjänsten för trafikinformation och vrid ned volymen på infotainmentsystemet helt.

### Blockera trafikmeddelanden

Blockera trafikmeddelanden under uppspelning av t. ex. CD/MP3:

Tryck på **TP** eller välj **Avbryt** i TP-meddelandet på skärmen.

Trafikmeddelandet avbryts men radiotjänsten för trafikinformation är fortsatt tillkopplad.

### Digital Audio Broadcasting

DAB sänder radiostationer digitalt.

## Allmän information

- DAB-stationer visas med programnamnet istället för sändningsfrekvensen.
- Med DAB kan ett flertal radioprogram (tjänster) sändas inom en och samma grupp.
- Förutom digital ljudkvalitet av hög klass kan DAB även sända programrelaterad information och många andra typer av information inklusive rese- och trafikinformation.
- Så länge som en DAB-mottagare kan ta emot signalen som skickas ut av en radiostation (även om signalen är mycket svag) kan ljud återsendes.
- Vid dålig mottagning sänks volymen automatiskt för att undvika utmatning av oangenämt brus.
- Med DAB slipper man störningar som orsakas av stationer som ligger på närliggande frekvenser (ett annat fenomen som är vanligt för AM- och FM-bandet).

Om DAB-signalen är för svag för att plockas upp av mottagaren

växlar systemet över till samma program på en annan DAB eller FM-station.

- Om DAB-signalen studsar mot naturliga hinder eller byggnader ökas mottagningskvaliteten för DAB, till skillnad från AM- och FM-bandet där mottagningen försämras betydligt i sådana fall.
- När DAB-mottagning är aktiverad förblir infotainmentsystemets FM-mottagare aktiv i bakgrunden och söker ständigt efter de FM-stationer som har bäst mottagning. Om TP ⇨ 26 är aktiverat kommer trafikmeddelanden från den FM-station som har bäst mottagning att läsas upp. Inaktivera TP om du inte vill att DAB-mottagningen ska avbrytas av FM-trafikmeddelanden.

## DAB-meddelanden

Utöver musikprogram sänder många DAB-stationer olika typer av meddelanden.

På DAB-huvudmenyn kan du trycka på multifunktionsratten för att öppna **DAB-menyn** och sedan välja **Meddelanden**.

Om du aktiverar några eller alla kategorierna, avbryts den DAB-tjänst som tas emot för tillfället, när ett meddelande om dessa kategorier sänds.

Aktivera de önskade kategorierna.

# CD-spelare

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Allmän information ..... | 29 |
| Användning .....         | 29 |

## Allmän information

### Upplysningar om ljud-CD-skivor och MP3/WMA-CD-skivor

Infotainmentsystemets CD-spelare kan spela vanliga CD-skivor och MP3/WMA-CD-skivor.

#### Se upp

Under inga villkor får du sätta i DVD-skivor, singel-CD med 8 cm diameter eller formade CD-skivor i ljudsystemet.

Du får inte sätta dekaler på CD-skivor. Då kan skivorna fastna i CD-enheten och förstöra den. Då krävs ett kostsamt byte av enheten.

## Filformat

### Ljud-CD-skivor

Följande CD-format kan användas: CD-ROM Läge 1 och Läge 2, CD-ROM XA Läge 2, Form 1 och Form 2.

### MP3-skivor

Följande filformat kan användas: ISO9660 Nivå 1, Nivå 2, (Romeo, Joliet).

MP3- och WMA-filer i andra format än de som listas ovan riskerar att spelas upp på ett felaktigt sätt och deras filnamn och mappnamn visas kanske inte korrekt.

Följande restriktioner gäller för data lagrade på en MP3/WMA-CD-skiva:

Antal spår: max 999.

Antal mappar: max 255.

Strukturdjup för en mapp: max 64 nivåer (rekommenderat: max 8 nivåer).

Antal spellistor: max 15.

Antal låtar per spellista: max 255.

Spellistformat som stöds: .m3u, .pls, .asx, .wpl.

## Användning

### Starta CD-uppspelning

Tryck in cd-skivan med den tryckta sidan uppåt i cd-facket tills den dras in.

Cd-uppspelningen startar automatiskt och huvudmenyn **CD** eller **MP3-CD** visas.

Om det finns en cd-skiva i cd-spelaren men huvudmenyn **CD** eller **MP3-CD** inte är aktiv kan du trycka på  och sedan välja **CD**.

Huvudmenyn **CD** eller **MP3-CD** visas och cd-uppspelningen startar.



Information om CD-skivan och aktuell titel visas på displayen. Hur detaljerad informationen är beror på den data som har sparats på **CD-** eller **MP3-CD**-skivan.

### Observera!

När en ljudkälla redan är aktiv kan du växla mellan de olika ljudkällorna genom att trycka upprepade gånger på **SRCE**.

### Ta ut en CD-skiva

Tryck på .

CD-skivan matas ut.

Om CD-skivan inte avlägsnas när den har matats ut, kommer den automatiskt att dras in igen efter några sekunder.

### Spårlista

Vrid på multifunktionsratten om du vill visa en lista över alla låtar på CD-skivan.

### Observera!

Det spår som spelas upp för närvarande markeras med .

Välj önskad titel.

### Funktionsknappar

#### Hoppa till föregående eller nästa spår

Tryck på  eller  en eller flera gånger för att hoppa till föregående eller nästa spår.

#### Snabbspolning framåt eller bakåt

Håll in  eller  för att snabbspola aktuellt spår framåt eller bakåt.

#### Pausa uppspelning

Tryck på  för att pausa uppspelning.

### Ljudmeny

Tryck på multifunktionsratten för att visa CD- eller MP3-menyn.

### Observera!

För en beskrivning av funktionerna i MP3-menyn  32.

### Blandningsfunktion

För att spela upp spåren på CD:n i slumpmässig ordning aktiverar du **Slumpmässigt**.

Deaktivera **Slumpmässigt** för att återgå till den normala uppspelningsordningen.

# Externa enheter

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Allmän information ..... | 31 |
| Spela ljud .....         | 32 |
| Visa bilder .....        | 34 |
| Använda appar .....      | 34 |

## Allmän information

Uttag för anslutning av externa enheter är placerade i mittkonsolen.

### Observera!

Anslutningarna måste alltid vara rena och torra.

## AUX-ingång

Det går att ansluta t.ex. en tillbehörsenhet till AUX-ingången med en 3,5 mm stickkontakt. Infotainmentsystemet kan spela upp musikfiler som finns på enheter som ansluts via AUX-ingången.

När tillbehörsenheten är ansluten till AUX-ingången överförs dess ljudsignal via infotainmentsystemets högtalare.

Volymen kan justeras via infotainmentsystemet. Alla andra funktioner måste styras via den anslutna enheten.

### Ansluta en enhet

Om du vill ansluta enheten till infotainmentsystemets AUX-ingång ska du använda följande kabel:

3-polig för ljudkälla.

För att koppla bort AUX-enheten väljer du en annan funktion och tar sedan bort AUX-enheten.

## USB-port

Du kan ansluta en MP3-spelaren, USB-enhet eller en smarttelefon till USB-porten. Infotainmentsystemet kan spela upp musikfiler eller visa bilder som finns på anslutna enheter.

När en enhet är ansluten till USB-porten de ovanstående enheterna styras via infotainmentsystemets reglage och menyer.

### Observera!

All tillbehörsutrustning stöds inte av infotainmentsystemet.

### Ansluta/koppla från en enhet

Anslut USB-enheten till USB-porten.

### Observera!

Om en icke-läsbar USB-enhet ansluts visas motsvarande felmeddelande och infotainmentsystemet växlar automatiskt till föregående funktion.

För att koppla bort USB-enheten väljer du en annan funktion och tar sedan bort USB-enheten.

### Se upp

Koppla inte från enheten under uppspelning. Detta kan skada enheten eller infotainment-systemet.

## Bluetooth

Enheter som stöder Bluetooth-musikprofilerna A2DP och AVRCP kan anslutas trådlöst till Infotainment-systemet. Infotainmentsystemet kan spela upp musikfiler som finns på dessa enheter.

### Ansluta en enhet

För en detaljerad beskrivning av Bluetooth-anslutningen ⇨ 63.

## Filformat

### Ljudfiler

Endast enheter som är formaterade enligt filsystemen FAT32, NTFS och HFS+ stöds.

### Observera!

Vissa filer kanske inte spelas som de ska. Detta kan bero på ett annat inspelningsformat eller på filens skick.

Filer från webbutiker som har försetts med digitalt upphovsrättskydd (DRM) kan inte spelas.

### Spelbara ljudfilformat

är .mp3, .wma, .aac och .m4a.

När en fil med ID3-tagginformation spelas, kan infotainmentsystemet visa information om t.ex. spårets titel och artist.

### Bildfiler

Visningsbara bildfilformat är .jpg, .jpeg, .bmp, .png och .gif.

Filerna får inte vara större än 2048 pixlar på bredden och 2048 pixlar på höjden (4MP).

## Gracenote

Gracenote-databasen innehåller information om medier som för närvarande finns på marknaden.

När du ansluter en extern enhet känner Gracenote-funktionen igen spåren eller filerna.

Om Gracenote-normalisering är aktiverad korrigeras stavfel i MP3-tagdata automatiskt. På detta sätt kan sökresultaten förbättras.

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Radioinställningar**.

Välj **Gracenote Options** (Gracenote-alternativ) för att visa respektive undermeny.

Aktivera funktionen Gracenote-normalisering.

## Spela ljud

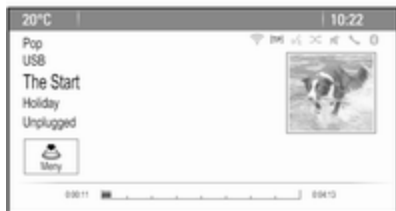
### Starta uppspelning

Anslut enheten om den inte är ansluten ⇨ 31.

Tryck på  och välj sedan **USB**, **AUX** eller **Bluetooth**.

Exempel: USB-huvudmenyn





## Funktionsknappar

Mediafilerna på USB- och Bluetooth-enheter kan hanteras med knapparna på instrumentpanelen.

### Hoppa till föregående eller nästa spår

Tryck på ◀◀ eller ▶▶ en eller flera gånger för att hoppa till föregående eller nästa spår.

### Snabbspolning framåt eller bakåt

Håll in ◀◀ eller ▶▶ för att snabbspola aktuellt spår framåt eller bakåt.

### Pausa uppspelning

Tryck på ▶/II för att pausa uppspelning.

## Ljudmenyer

Tryck på multifunktionsratten för att visa respektive ljudmeny.

### Observera!

Alla menyalternativ finns inte tillgängliga i alla ljudmenyer.



## Blandningsfunktion

Tryck på multifunktionsratten för att visa USB- eller Bluetooth-menyn.

För att spela upp spåren på respektive enhet i sluppmässig ordning aktiverar du **Sluppmässigt**.

Deaktivera **Sluppmässigt** för att återgå till den normala uppspelningsordningen.

## Bläddra

(endast tillgängligt i USB-menyer)

För att söka efter ett spår i strukturen väljer du ett av menyalternativen, t.ex. **Mappar**, **Spellistor** eller **Album**.

Bläddra igenom strukturen tills du hittar önskat spår.

Välj ett spår för att starta uppspelningen.

## Individuella spellistor

Det går att skapa nya spellistor via Gracenote-funktionen. Liknande låtar sätts ihop till en lista som skapas automatiskt av systemet.

Välj den låt du vill utgå ifrån när du skapar den nya spellistan.

Välj **Spela upp fler som denna...** på respektive ljudmeny. En ny spellista skapas och sparas i menyn **Spellistor**.

För att ta bort en spellista som har skapats av systemet väljer du **Radera spellista**. En lista över alla skapade spellistor visas. Välj den spellista som du vill ta bort. Spellistan tas bort.

## Visa bilder

Anslut en USB-enhet ➔ 31.

Tryck på  och välj sedan **Bilder** för att öppna menyn **Bildvisare USB**.

En lista över alla bilder och bildmappar som finns på USB-enheten visas.

Bläddra igenom bilderna och mapparna tills du hittar önskad bild och markera den. Bilden visas.



## Funktionsknappar

### Infoknapp

Välj **Info** längst ner på skärmen för att visa information om bilden som lagras på USB-enheten, t.ex. ett namn eller nummer. Informationen visas ovanför bilden.

### Hoppa till föregående eller nästa bild

Välj någon av < eller > längst ner på skärmen för att visa föregående eller nästa bild.

### Bildspel

För att starta ett bildspel med alla bilder som finns i den aktuella mappen väljer du ► längst ned på skärmen. Bildspelet startas.

När bildspelet startas ändras ► till ||.

Välj || för att pausa bildspelet.

### Rotera bilden

Välj  längst ner på skärmen för att rotera bilden.

### Bildmeny

Om du vill visa bildmenyn väljer du **Meny** längst ned på skärmen.

## Bildvisarens huvudmeny

Välj **Bildvisare huvudsida** för att visa en lista över alla bildmappar, se ovan.

### Bildspelstimer

För att justera hur länge varje bild ska visas under ett bildspel väljer du **Bildvisningstimer**. Respektive undermeny visas. Välj önskat alternativ.

### Blanda bilder

För att visa bilderna i ett bildspel i slumpvis ordning aktiverar du **Blanda bilder**.

## Använda appar

Internet-radioappen **AUPEO** är tillgänglig via smarttelefonen.

### Observera!

Beroende på vilket konto som har valts är olika alternativ och funktioner tillgängliga:

- Normalt konto, avgift
- Premium-konto med extra funktioner med avgift som ska betalas till Aupeo.

## Ansluta smarttelefonen

Så här ansluter du smarttelefonen om den inte är ansluten till infotainment-systemet:

- **iPod®/iPhone®:** anslut enheten till USB-porten ➔ 31.
- **Android™-telefon:** upprätta en Bluetooth-anslutning ➔ 63.

## Hämta appen

### Observera!

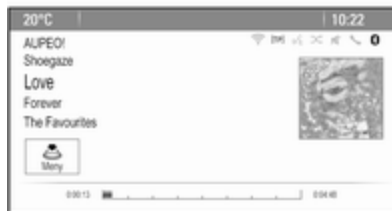
Innan du kan använda en applikation med hjälp av infotainment-systemets reglage och menyer måste appen installeras på en smarttelefon.

Hämta appen **AUPEO** till din smarttelefon från respektive appbutik.

## Starta appen

Tryck på  och välj **AUPEO** på startskärmen.

En anslutning till applikationen som är installerad på smarttelefonen upprättas och appens huvudmeny visas på infotainment-systemets display.



## Aupeo-meny

Tryck på multifunktionsknappen för att visa Aupeo-menyn.

Välj respektive menyalternativ för att bedöma musiken enligt din smak.

Välj **Stationslista** för att visa en undermeny med kategorier för val av musik.

## AUPEO stationslista

Tryck på  och välj **AUPEO**. Vrid multifunktionsknappen för att komma åt **AUPEO Stationslista** direkt.

## Favoriter

Välj **Favoriter** för att komma åt personliga stationsval, blandningar och webbradiostationer som du har valt som favoriter tidigare. Välj önskad favorit från listan.

## Musikval

Det finns olika kategorier för val av musik i de övriga undermenyerna.

### Observera!

Innehållet i den visade listan kan ändras.

För att välja den musik som du vill spela väljer du önskade kategorier.

# Navigation

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Allmän information ..... | 36 |
| Användning .....         | 37 |
| Inmatning av mål .....   | 40 |
| Guidning .....           | 48 |

## Allmän information

Navigationsapplikationen vägleder dig på ett tillförlitligt sätt till din destination utan att du behöver några kartor.

Navigationssystemet tar hänsyn till den aktuella trafiksituationen vid beräkningen av ruten. För detta ändamål tar infotainmentsystemet emot trafikmeddelanden i det aktuella mottagningsområdet via RDS-TMC.

Navigationsapplikationen kan dock inte ta hänsyn till trafikolyckor, nyligen ändrade trafikregler samt faror och hinder som inträffar plötsligt (t.ex. vägarbeten).

### Se upp

Användning av navigationssystemet fråntar inte föraren ansvaret för att upprätthålla en korrekt, påpasslig attityd i trafiken. Tillämpliga trafikregler måste alltid följas. Om en anvisning om färdväg står i konflikt med trafikreglerna, så gäller alltid trafikreglerna.

## Navigationsnavigationens funktion

Bilens position och förflyttning registreras av navigationsapplikationen med hjälp av sensorer. Den tillryggalagda sträckan bestäms med hjälp av signalen från bilens hastighetsmätare och vridrörelserna i kurvor genom en gyrosensor (tröghetskompass). Positionsbestämningen sker via GPS-satelliter (Global Positioning System).

Genom att jämföra sensorsignalerna med de digitala kartorna är det möjligt att bestämma positionen med en noggrannhet på cirka 10 meter.

Systemet fungerar även med svag GPS-mottagning, men då minskar noggrannheten för positionsbestämningen.

När måladressen eller en POI (närmaste bensinstation, hotell osv.) har angivits beräknas resruten från den nuvarande positionen till det valda resmålet.

Vägledning ges med röstkommandon och en riktningspil, samt genom en flerfärgad kartbild.

## Användning

### Information i kartvyn

Så här visar du kartan runt den aktuella platsen:

- Tryck på **NAVI**.
- Tryck på  och välj sedan **Navigering**.

### Guidning avaktiverad



Om vägledning inte är aktiv visas följande information:

- I den översta raden: information om tid och aktiv ljudkälla.
- Nedanför den översta raden: symbolen **GPS**.
- I övre vänstra hörnet: en kompass som visar nordlig riktning.
- Kartbild över området runt den aktuella positionen.
- Nuvarande position: indikeras av en röd triangel i en grå cirkel.
- Intressanta platser (POI), t.ex. bensinstationer, parkeringsplatser eller restauranger, visas med respektive symbol (om funktionen är aktiverad).
- På den understa raden: gatunamn för den aktuella positionen.

### Guidning aktiverad



Om vägledning är aktiv visas följande information:

- I den översta raden: information om tid och aktiv ljudkälla.
- Nedanför den översta raden: symbolen **GPS**.
- Nedanför översta raden visas namnet på gatan du ska välja efter nästa korsning.
- I övre vänstra hörnet: en kompassymbol som visar nordlig riktning.
- Kartbild över området runt den aktuella positionen.

- Nuvarande position: indikeras av en röd triangel i en grå cirkel.
- Rutten anges av en blå linje.
- Slutdestinationen anges med en svarrutig målflagga.
- Vägpunkt (delmål) anges med en röd romb.
- Intressanta platser (POI), t.ex. bensinstationer, parkeringsplatser eller restauranger, visas med respektive symbol (om funktionen är aktiverad).
- Trafikproblem, t.ex. trafikstockning: anges med respektive symbol (om funktionen är aktiverad).
- På vänster sida: riktningspilen och avståndet till nästa manöver.
- På vänster sida: resterande avstånd till slutdestinationen eller till nästa vägpunkt.
- På vänster sida: beräknad ankomsttid eller återstående restid.
- På den understa raden: gatunamn för den aktuella positionen.

## Manipulering av kartan

### Flytta det synliga kartavsnittet

Det synliga kartavsnittet i kartvyn kan flyttas fritt i alla riktningar med hjälp av pilknappen.

Väljarknappen med åtta pilar i mitten av multifunktionsratten kan vinklas i alla riktningar.

Vinkla knappen åt valfritt håll. Det synliga kartavsnittet rör sig i samma riktning.

Om du vill visa en karta över bilens nuvarande position igen trycker du på **BACK**.

### Ändring av kartskala

När kartan visas kan du vrida multifunktionsratten för att visa en skala längst ned på skärmen.

Vrid på multifunktionsknappen ratten igen för att justera skalan.

### Ändring av kartläge

Kartan kan visas i tre (om ruttnavigering inte är aktiv) eller fem (om ruttnavigering är aktiv) olika lägen, se "Kartinställning" nedan.

Tryck upprepade gånger på **NAVI** för att växla mellan de olika kartlägena.

## Kartinställning

### Färdriktningsindikator

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**. Välj **Riktning-indikator** för att visa undermenyerna.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **2D Norr uppåt:** 2D-vy, norr uppåt.
- **2D Riktning uppåt:** 2D-vy, körriktning uppåt.
- **3D Riktning uppåt:** 3D-vy, körriktning uppåt.

Välj önskat alternativ.

### Kartlägen

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**. Välj **Kartlägen** för att visa undermenyerna.

Följande alternativ finns tillgängliga:

- **Fullständig karta** ("Normal" vy som beskrivs ovan): Kartvy i fullskärm, alla skärknappar för funktioner och indikationer visas.

- **Endast karta:** Kartvy i fullskärm, de flesta skärmmknappar för funktioner och indikationer dolda.
- **Delad med svänglista:** Delad skärm med kartan till vänster och listan över svängar till höger.
- **Delad med svängpil:** Delad skärm med kartan till vänster och pil som visar nästa sväng till höger.
- **Delad med media:** Delad skärm med kartan till vänster och aktiv ljudkälla till höger.

Välj önskat alternativ.

### Kartbild

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**. Välj **Kartinställningar** och sedan **Kartvisning** för att visa respektive undermeny.

Beroende på ljusförhållandena, aktivera **Dag** eller **Natt**.

För automatisk anpassning av systemet aktiverar du **Automatisk**.

### Visar intressanta platser

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**.

Välj **Visa POI-punkter** för att visa undermenyerna.

Om du vill att alla intressanta platser som finns i systemet ska visas på kartan aktiverar du **Visa alla intressepunkter**.

Om du inte vill att intressanta platser ska visas på kartan aktiverar du **Dölj alla intressepunkter**.

Om du vill att endast vissa intressanta platser ska visas aktiverar du **Användardefinierad** och därefter aktiverar du de kategorier som du vill att systemet ska visa.

### Ändra skärminformation

Den ruttninformation som visas på skärmen när ruttnavigeringen är aktiv kan anpassas.

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**. Bläddra genom listan och välj **Växla ruttid/mål**.

### Tidsinformationer

Om du vill ändra den tidsinformation som visas väljer du **Växla ankomst-/resetid** för att visa respektive undermeny.

Aktivera önskad informationsinställning.

### Destinationsinformation

Om du har lagt till vägpunkter kanske du vill visa ruttninformation om en vägpunkt i stället för om slutdestinationen.

Om du vill ändra inställningen väljer du **Växla mellanstopp / Destination**. En lista över alla destinationer i den aktiva rutten visas.

Aktivera önskad informationsinställning.

### Positionsinformation

#### Aktuell position

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**. Välj **Aktuell positionsinfo**.

På höger sida av skärmen visas den nuvarande positionen på kartan. På vänster sida visas GPS-koordinaterna för den aktuella positionen.

#### Destinationens position

Om ruttnavigeringen är aktiv visa information om den destination som har angivits.

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**. Välj **Destination positionsinfo**.

På höger sida av skärmen visas destinationen på kartan. På vänster sida visas destinationens adress och GPS-koordinater.

### Spara en position

Den aktuella positionen eller positionen för en destination kan sparas i adressboken.

Välj **Spara**. En detaljerad beskrivning om hur du sparar adresser finns i adressboken ➔ 40.

### Ruttsimulering

Infotainmentsystemet har ett ruttsimuleringsläge för teständamål.

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Navigationsinställningar** för att starta simuleringsläget.

Bläddra genom listan och välj **Ruttsimulering** för att visa undermenyerna.

### Startposition

Eftersom simuleringsläget inte förlitar sig på att GPS-signalen ska ge bilens aktuella position måste du ställa in startpositionen manuellt.

### Använd senast kända position

Om du vill ange den sista positionen som erhållits från en GPS-signal som startpunkt väljer du **Använd senaste kända position**.

### Använd föregående destination

Om du vill använda en av de senaste destinationerna som startpunkt väljer du **Använd tidigare destination**. Listan över tidigare destinationer visas.

Välj önskad adress.

### Använd angiven plats

Om du vill använda en viss plats som startpunkt väljer du **Använd angiven plats**.

Ange en adress. Hitta en detaljerad beskrivning ➔ 40.

Simuleringsläget startas.

### Avbryta simuleringsläget

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Navigationsinställningar** för att lämna simuleringsläget.

Bläddra genom listan och välj **Ruttsimulering** för att visa undermenyerna.

Välj **Avbryt ruttsimulering**.

### Ytterligare meny för ruttsimulering

När ruttnavigering är aktiverat i simuleringsläget visas ytterligare en meny i **Navigering-meny**.

Tryck på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**. Bläddra genom listan och välj **Ruttsimulering** för att visa undermenyerna.

Välj **Avbryt simulering** för att stoppa den simulerade ruttguidningen. Processen avbryts och ruttnavigeringsläget förblir aktivt.

För att visa nästa simulerade sväng på kartan väljer du **Nästa manöver**.

### Inmatning av mål

I applikationen **Resmål** finns olika alternativ för att ange en destination för ruttnavigering.

Tryck på **DEST** (när ruttnavigeringen inte är aktiv) för att visa menyn **Destinationsinmatning**.





## Ange adresser manuellt

### Menyn för att ange adresser

Tryck på **DEST** för att öppna menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Ad.inmatning** för att öppna ett formulär för att ange adresser.



Markera fältet Land. En lista visas. Välj önskat land.

Markera fältet Stad/Postadress så visas ett tangentbord. Ange namnet på orten eller postnumret (se nedan).

Markera fältet Gata för att visa tangentbordet igen. Ange önskat gatunamn (se nedan).

Du kan sedan ange ett husnummer eller en vägkorsning.

Markera fältet Husnummer eller Vägkorsning. Tangentbordet visas igen. Ange önskat nummer eller gatunamn (se nedan).

## Observera!

Om ett husnummer inte har sparats i systemet används det husnummer som ligger närmast målet för att beräkna vägbeskrivningen.

Bekräfta inmatningen vid behov.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.

## Tangentbord

Beroende på vald funktion kan tangentborden se olika ut.



För att ändra tangentbordslayouten väljer du **ABC** på vänster sida av tangentbordet. Bokstäverna är nu ordnade i alfabetisk ordning.

Välj önskade tecken för att ange en teckenföljd.

### Observera!

När du skriver in en adress använder tangentbordet en intelligent stavningsfunktion som automatiskt blockerar de tecken som inte kan förekomma som nästa tecken i teckenföljden.

Om du vill ange specialtecken som inte finns på det vanliga tangentbordet väljer du **ÅÖ** till höger på tangentbordet. Då visas i stället ett tangentbord med specialtecken. Välj önskat tecken.

Om du vill ange siffror eller symboler väljer du **Sym** till höger på tangentbordet med specialtecken. Ett tangentbord med symboler visas. Välj önskat tecken.

Om du vill visa det vanliga tangentbordet igen väljer du **ABC** till höger på tangentbordet. På detta sätt kan du växla mellan de tre tangentborden.

Välj **Ta bort** på höger sida av respektive tangentbord eller tryck på **BACK** på instrumentpanelen för att radera tecken som redan har matats in.

När du skriver in en adress visas en lista över matchande poster automatiskt så snart antalet matchande poster som finns i adressminnet är lika med eller mindre än sex.

För att manuellt visa en lista med poster som matchar de angivna tecknen väljer du skärmknappen **List** (Lista) längst ned på tangentbordet.

Om du vill visa de fem senaste inmatningarna väljer du **Senaste 5** längst ned på tangentbordet.

Välj önskad post i listan.

Tryck på knappen Bekräfta längst ned på tangentbordet vid behov.

### Points of Interest

En intressant plats är en specifik plats som kan vara av allmänt intresse t.ex. en bensinstation, parkeringsplats eller restaurang.

Den information som har sparats i infotainmentsystemet innehåller ett stort antal förinställda intressanta platser som visas med hjälp av symboler på kartan.

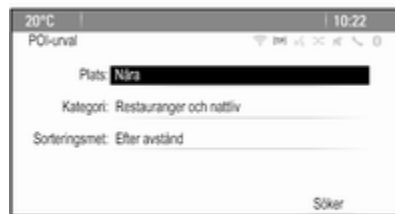
Dessa intressanta platser kan väljas som destinationer för ruttnavigering.

### Sökmeny

En intressant plats kan väljas med hjälp av olika sökformulär.

Tryck på **DEST** för att öppna menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Intresse- punkter** för att visa menyn **POI-lista**.

Välj **Kategori**, **Namn** eller **Telefonnummer**. Det aktuella sökformuläret visas.



Fyll i fälten i sökformuläret.

### Sökformulär för kategorier

Markera fältet Plats för att visa en lista. Välj önskat alternativ.

Markera fältet Kategori för att visa en lista över kategorier. Välj önskad kategori och sedan en underkategori från listan.

Markera fältet Sorteringsmetod för att visa respektive undermeny. Välj **Efter avstånd** eller **Efter namn**.

Välj **Söker** längst ner på skärmen. En lista över intressanta platser eller kategorier visas som motsvarar de kriterier du har angivit. Välj önskat menyalternativ.

#### Sökformulär för namn

Markera fältet Land för att visa en lista över alla tillgängliga länder. Välj önskat land.

För att ange platsen markerar du fältet för stad eller postnummer. Ett tangentbord visas. Ange önskat namn eller nummer.

Markera fältet Sorteringsmetod för att visa respektive undermeny. Välj **Efter avstånd** eller **Efter namn**.

Välj **Söker** längst ner på skärmen. Tangentbordet visas igen.

Ange namnet på den önskade intressanta platsen.

#### Sökformulär för telefonnummer

Markera fältet Land för att visa en lista över alla tillgängliga länder. Välj önskat land.

Markera fältet Sorteringsmetod för att visa respektive undermeny. Välj **Efter avstånd** eller **Efter namn**.

Markera fältet Telefonnummer så visas en knappsats. Ange det önskade numret.

När du har fyllt i sökformuläret visas en bekräftelsemeny.

Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.

#### Kategorilistor

Tryck på **NAV** och sedan på multifunktionsratten för att visa **Navigering-menyn**. Välj **POI nära nuvarande position** eller **POI längs vägen**. En kategorilista visas.

Välj kategori, underkategori och sedan den önskade intressanta platsen.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.

#### Senaste resmål

De senaste destinationerna som har valts eller angivits för ruttnavigering sparas i systemet.

Tryck på **DEST** för att visa menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Senaste resmål**.

En lista över de senaste destinationerna visas i omvänd kronologisk ordning.

Välj önskad adress från listan.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.

#### Adressbok

I systemets **Adressbok** sparas de adresser som anges i navigationsapplikationen.

#### Spara adresser i adressboken

Om du vill spara en adress i adressboken trycker du på **DEST** för att öppna menyn **Destinationsinmatning**.

Ange eller välj önskad adress. En bekräftelsemeny visas.



Välj **Spara**. Formuläret **Adressbokpost** visas.



Beroende på den tillgängliga informationen kan vissa fält redan vara ifyllda.

Om du vill ange eller ändra namnet på en plats markerar du fältet Namn. Ett tangentbord visas. Ange önskat namn och bekräfta inmatningen.

Om du vill ändra adressen markerar du fältet Adress. Formuläret för att ange adresser visas. Gör dina ändringar och bekräfta inmatningen.

Om du vill ange eller ändra telefonnumret väljer du fältet Nummer. En knappsats visas. Ange det önskade numret.

Om ruttnavigeringen är aktiverad ➔ 37 markeras adressbokens poster på kartan med ikoner för intressanta platser. För att ändra vilken ikon som ska indikera en adresspost väljer du fältet Ikon. En lista över alla ikoner för intressanta platser som finns i systemet visas.

Bläddra genom listan och välj önskad ikon.

Välj **Klar** längst ner i inmatningsmaskinen. Adressen sparas.

### Välja adresser från adressboken

Tryck på **DEST** för att visa meny **Destinationsinmatning** och välj sedan **Adressbok**. En lista över alla poster i adressboken visas.



Välj önskad post.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.

### Redigera adresser i adressboken

Tryck på **DEST** för att visa meny **Destinationsinmatning** och välj sedan **Adressbok**. En lista över alla poster i adressboken visas.

Välj önskad post.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Redigera** för att visa masken **Adressbokpost**.

Gör dina ändringar och bekräfta inmatningen. Ändringarna sparas i adressboken.

## Telefonbok

Adresser som har sparats i den anslutna mobiltelefonens telefonbok kan väljas som destinationer.

Tryck på **DEST** för att visa menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Telefonbok**. Menyn **Telefonbok sökning** visas.

Välj önskat bokstavsintervall för att visa ett förval av poster i telefonboken. Telefonboken hoppar till positionen för det valda bokstavsintervallet.



Välj önskad post i telefonboken för att visa den adress som sparats under denna post. Välj adressen.

### Observera!

Om infotainmentsystemet inte kan hitta en giltig adress får du ett meddelande om detta.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.

## Val av destination från kartan

Destinationer (adresser eller intressanta platser) kan också anges via kartan.

Tryck på **NAVI** för att visa kartan.

Använd väljarknappen med åtta pilar för att centrera kartan kring den önskade destinationen. En röd  visas på kartan och adressen visas i en ruta.



Tryck på multifunktionsknappen för att aktivera **Kör**.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.

### Observera!

Om det finns mer än en intressant plats på den valda kartpositionen anges detta i textrutan. Om du aktiverar **Kör** öppnas en lista där du kan välja.

## Mitt hem

Du kan spara din hemadress permanent i systemet.

## Spara hemadressen

Tryck på **DEST** för att visa menyn **Destinationsinmatning**.

Ange din hemadress.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Spara som Hem**.

Ett meddelande visas. Bekräfta meddelandet för att spara din hemadress.

## Observera!

Hemadressen sparas även i adressboken.

## Välja hemadress

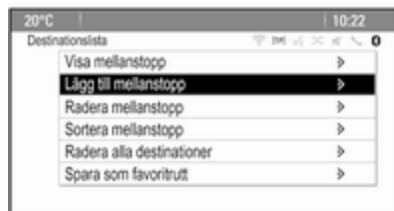
Tryck på **DEST** för att visa menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Hem**.

Ruttnavigeringen till hemadressen startar omedelbart.

## Rutter med vägpunkter

När en destination har angivits och ruttnavigeringen är aktiv kan delmål (vägpunkter) läggas till i rutten.

För att ange vägpunkter när ruttnavigeringen är aktiv trycker du på **DEST** för att öppna **Ruttmeny** och väljer sedan **Destinationslista**. En undermeny visas.



## Lägga till delmål

Välj **Lägg till mellanstopp** för att lägga till ett mellanliggande mål. Listan över vägpunkter visas.



Välj **Lägg till** på den plats där du vill lägga till en vägpunkt. Menyn **Destinationsinmatning** visas.

Ange eller välj önskad destination. En bekräftelsemeny visas.

Välj **Lägg till**. Rutten beräknas om och vägpunktslistan visas igen med delmålet på den valda positionen.

## Observera!

Upp till fyra destinationer kan sparas i en vägpunktslista.

## Ta bort vägpunkter

Välj **Radera mellanstopp** för att ta bort ett delmål. Listan över vägpunkter visas.

Välj **Ta bort** bredvid den vägpunkt du vill ta bort.

Vägpunkten tas bort och vägpunkts-listan visas igen.

För att ta bort hela listan och avsluta ruttnavigeringen väljer du **Radera alla destinationer**.

### Flytta vägpunkter

Om du vill ändra vägpunkternas inbördes ordning väljer du **Sortera mellanstopp**.

Välj **Flytta** bredvid den vägpunkt du vill flytta. Menyn **Lägg till mellanstopp** visas.

Välj **Lägg till** på den plats där du vill släppa ner respektive vägpunkt.

Rutten beräknas om och vägpunkternas inbördes ordning i listan ändras.

### Favoritrutter

#### Spara rutter med vägpunkter

Om du har skapat en rutt med vägpunkter (se ovan) kan du spara den som en favoritrutt.

Tryck på **DEST** för att öppna **Ruttmeny** och välj sedan **Destinationslista** under en aktiv vägpunkts-rutt. En undermeny visas.

Välj **Spara som favoritrutt**. Ett tangentbord visas.

Ange ett namn för favoritrutten och bekräfta din inmatning.

Rutten sparas.

#### Skapa nya favoritrutter

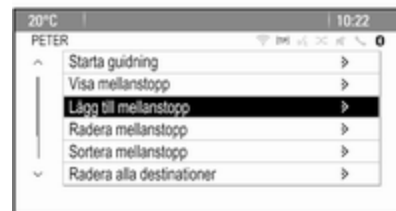
Tryck på **DEST** för att öppna menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Favoritrutter** för att visa menyn **Favoritrutt**.

Välj **Ny favoritrutt**. Ett tangentbord visas.



Ange ett namn för favoritrutten och bekräfta din inmatning. Menyn **Favoritrutt** visas igen.

Välj önskad favoritrutt. En meny visas.



Skapa en rutt med vägpunkter (se ovan).

För att ändra namnet på respektive favoritrutt väljer du **Red. namn**.

Tangentbordet för att ange namn visas. Ange önskat namn och bekräfta inmatningen

Välj **Radera favorit** för att radera respektive favoritrutt. Favoritrutten tas bort och menyn **Favoritrutt** visas igen.

### Välja en favoritrutt

Tryck på **DEST** för att öppna menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Favoritrutter** för att visa en lista över sparade favoritrutter.

Välj önskad rutt från listan. Menyn för ruttbekräftelse visas.

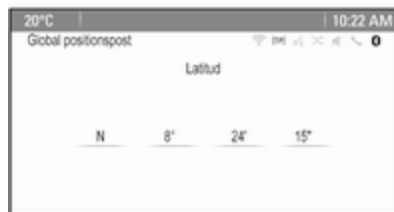
För att starta guidningen väljer du **Starta guidning**.

### Latitud/Longitud

GPS-koordinaterna för en önskad plats kan användas för att ange en destination.

Tryck på **DEST** för att visa menyn **Destinationsinmatning** och välj sedan **Latitud**.

Markera fältet Latitud för att visa menyn **Global positionspost**.



Tryck upprepade gånger på multifunktionsratten för att justera den första inställningen enligt önskemål.

Vrid på multifunktionsratten för att flytta till nästa värde som ska anges.

Fortsätt på samma sätt för att ange alla värden.

Välj **BACK** för att återgå till närmaste högre menynivå.

Justera longitudvärdena enligt beskrivningen ovan.

Välj **Söker** längst ner på skärmen när alla GPS-koordinater har angivits.

En bekräftelsemeny visas.

För att starta guidningen väljer du **Starta guidning**.

### Ta bort sparade destinationer

Tryck på **CONFIG**, välj **Navigationsinställningar** och sedan **Ta bort sparade mål** för att radera destinationer som är sparade i systemet. En undermeny visas.

Aktivera menyalternativen för den lagringsplats du vill rensa.

Välj **Ta bort**. De valda lagringsplatserna rensas.

## Guidning

### Starta och avbryta ruttnavigering

#### Starta ruttguidning

Ange eller välj önskad adress.

En bekräftelsemeny visas. Välj **Starta guidning** för att starta guidningen.





### Avbryta ruttnavigering

När ruttnavigeringen är aktiv trycker du på **DEST** för att visa **Ruttmeny**.

Välj **Avbryt rutt** för att avbryta den aktuella navigationssessionen.

### Navigeringsinstruktioner

Ruttnavigeringen sker via av röstmeddelanden och visuella anvisningar på kartan (om dessa är aktiverade).

### Röstmeddelanden

Ett röstmeddelande anger vilken riktning du ska välja när du närmar dig en korsning där du behöver svänga.

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Navigationsinställningar**.

Välj **Röstfunktioner** för att visa undermenyerna.

Om du vill att systemet ska läsa upp nästa svängmanöver aktiverar du **Navigationsröstmeddelanden**.

Om du vill trafikmeddelanden ska läsas upp aktiverar du **Trafikvarningsmeddelanden**.

Välj **Navigationsvolym** för att ställa in volymen under röstmeddelanden. Respektive undermeny visas.

För att justera volymen på röstmeddelanden väljer du **Meddelande** och justerar sedan volymen.

För att justera volymen på den ljudkälla som spelas i bakgrunden väljer du **Bakgrund** och justerar sedan volymen.

Välj **Volymtest** för att få ett ljudexempel på inställningarna.

### Navigationsmeddelanden

Navigationsmeddelanden anger vilken riktning du ska välja när du närmar dig en korsning där du behöver svänga.

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Navigationsinställningar**.

Välj **Guidningsvarning** för att visa undermenyerna.

Om du vill att kartan ska visas automatiskt när du närmar dig nästa sväng kan du aktivera **Guidningsvarning i Primary**.

Om du vill att svängar ska visas i närbild aktiverar du **Guidningsvarning på karta**.

### Trafikincidenter

TMC-trafikinformationssystemet tar emot all aktuell trafikinformation från TMC-radiostationer. Denna information ingår i beräkningen av en rutt.

### Observera!

Beroende på vilket land du befinner dig i är TMC-tjänsten förbättrad med en PayTMC-funktion som är integrerad i infotainmentsystem.

### Trafikinställningar

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Navigationsinställningar**.

Välj **Trafikinställningar** för att visa undermenyerna.

Aktivera **Trafikhändelser** för att använda TMC trafikinformationssystemet.

### Omräkning av en aktiv rutt

Om ett trafikproblem uppstår under aktiv ruttnavigering kan rutten ändras.

Välj **Dynamisk vägledning** för att visa undermenyerna.

Om du vill att rutten hela tiden ska anpassas till den aktuella trafiksituationen aktiverar du **Dynamisk vägledning**.

Välj mellan **Automatisk omberäkning** och **Omberäkning efter bekräftelse** av ett meddelande.

### Trafikincidenter på kartan

Trafikincidenter kan anges på kartan med hjälp av symboler.

Välj **Visa trafikhändelser på kartan** för att visa undermenyerna.



Välj önskat alternativ.

Om **Användardefinierad** är aktiverat kan du bläddra genom listan och aktivera de kategorier av trafikincidenter som du vill visa.

### TMC-stationer

TMC-stationer som sänder trafikinformation kan ställas in automatiskt eller manuellt.

Välj **Trafikstationer** för att visa en valmask.

Markera fältet **Läge** för att visa respektive undermeny. Välj önskat alternativ.

Om du väljer **Manuellt stationsval** måste du ange en TMC-station.

Markera fältet **Station** för att visa **Trafikstationslista**.

Välj önskad station.

### Lista över trafikincidenter

När ruttnavigeringen är aktiv trycker du på **NAVI** och sedan på multifunktionsratten för att visa **Navigeringsmeny**. Bläddra genom listan och välj **Trafik**.

Om du vill visa en lista över alla trafikhändelser som har rapporterats för området in närheten av bilens aktuella fordonets position väljer du **Alla trafiksituationer**.

Om du vill visa en lista över de trafikhändelser som rör den aktuella rutten väljer du **Trafikhändelser längs rutten**.

Listorna över trafikincidenter kan sorteras på olika sätt.

Välj **Trafikinställningar** på menyn **Trafik** och sedan **Sorteringsmet**. Respektive undermeny visas.

Aktivera önskat alternativ.

## Ruttspårning

Med funktionen Brödsmulor kan du spåra de vägar du redan har kört på i en rutt.

Tryck på **CONFIG** och välj sedan **Navigationsinställningar**. Välj **Vägpunkter** för att visa respektive meny.

Aktivera **Registrera** för att starta en spårningssession. Den rutt som körs registreras och visas som en streckad linje på kartan.



För att ta bort de brödsmulor som redan har lagts ut i en aktiv spårningssession väljer du **Ta bort**. Ett meddelande visas. Bekräfta meddelandet för att radera alla brödsmulor.

Deaktivera **Registrera** för att avsluta spårningssessionen. Ett tangentbord visas.

Ange ett namn för respektive spårningssession och tryck på **Klar**. Sessionen sparas i listan **Sparad**.

Om du vill visa en lista över alla spårningssessioner väljer du **Sparad**. Välj önskad spårningssession för att visa menyn **Vägpunkter information**.

För att ändra namnet på respektive spårningssession väljer du **Red. namn**. Ett tangentbord visas. Skriv in önskat namn och välj **Klar**.

Välj **Ladda** för att visa huvudmenyn för brödsmulor igen. Om du vill att den aktuella spårningssessionen ska visas hela tiden på kartan kan du aktivera **Visa**.

För att visa hela spårningssessionen direkt på respektive kartsektion väljer du **Visa på kartan**.

Välj **Ta bort** för att radera respektive spårningssession.

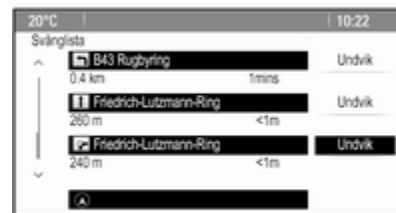
## Ruttplanering

När en rutt har beräknats kan du ändra vissa delar manuellt eller göra en ny beräkning av hela rutten.

### Vändplatslista

**Svänglista** visar alla vägar och svängar på den beräknade rutten med början från den aktuella platsen.

Tryck på **DEST** och välj sedan **Svänglista**. Svänglistan visas.



För att utesluta vissa gator eller vägar från rutten trycker du på **Undvik** bredvid respektive väg eller gata.

Rutten beräknas på nytt och den angivna vägen eller gatan har nu uteslutits.

### Listan över vägvagnsnitt som ska undvikas

De vägar och gator som har uteslutits från den ursprungliga rutten visas i **Undviklista**.

Tryck på **DEST** och välj sedan **Undviklista** för att visa respektive undermeny.

Välj **Visa lista** för att visa alla gator som undvikits.

För att ta bort alla uteslutna gator och vägar och återgå till den ursprungliga rutten väljer du **Radera alla poster**.

### Omdirigering

Tryck på **DEST** och välj sedan **Omväg**.

Välj **Omväg för sträcka** om du vill ändra rutten för en viss sträcka. En meny med olika avstånd visas.

Välj önskat avstånd. Rutten beräknas nu på nytt.

Välj **Omväg komplett rutt** för att blockera hela rutten. Den ursprungliga rutten är nu blockerad och en ny rutt till önskad destination beräknas.

### Avfartslista

Om du vill visa en lista över de närmaste avfarterna och servicestationerna när du kör på en motorväg kan du trycka på **NAV** och sedan på multifunktionsratten för att visa **Navigering-meny**.

Bläddra genom listan och välj **Lämna listan**.

### Ruttalternativ

Tryck på **DEST** och välj sedan **Ruttalternativ** när ruttnavigeringen är aktiv.

En lista med alternativ för ruttberäkning och olika vägtyper visas.

För att ange enligt vilka kriterier en rutt ska beräknas kan du aktivera ett av alternativen: **Snabbaste** för den snabbaste vägen (mätt i tid), **Kortaste** för den kortaste vägen (mätt i avstånd) eller **Eco** för den väg som ger lägst bränsleförbrukning.

För att ange vilka vägtyper som ska ingå i ruttberäkningen aktiverar du de önskade alternativen: motorvägar, betaltvägar, färjor etc.

# Taligenkänning

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Allmän information .....          | 53 |
| Användning .....                  | 54 |
| Översikt över röstkommandon ..... | 57 |

## Allmän information

### Inbäddad taligenkänning

Infotainmentsystemets röstigenkänning gör att du kan använda flera av infotainmentsystemets olika funktioner med hjälp av din röst. Röststyrningen känner igen kommandon och nummersekvenser oberoende av vem som ger röstkommandot. Alla kommandon och nummersekvenser kan uttalas utan paus mellan orden.

Vid felaktig användning eller felaktiga kommandon får du ett visuellt meddelande eller röstmeddelande om detta. Du ombeds sedan att ange kommandot en gång till. Därutöver kan röstigenkänningen kvittera viktiga kommandon och ställer frågor vid behov.

Generellt sett finns det olika sätt att säga kommandon. De flesta av dem, förutom angivelse av destination och röstknappsats, kan utföras med ett enda kommando.

Om handlingen kräver mer än ett kommando för att utföras gör du följande sätt:

Med det första kommandot anger du vilken typ av åtgärder som ska utföras, t.ex. "Ange destination". Systemet svarar med att leda dig genom en dialog för att ange den nödvändiga informationen. Om du till exempel vill ange en destination för ruttnavigeringen säger du "Navigation" eller "Ange destination".

### Observera!

För att säkerställa att samtal inne i bilen inte ska leda till att systemets funktioner aktiveras oavsiktligt kan taligenkänningen användas först efter att den har aktiverats.

### Språkstöd

- Inte alla språk som är tillgängliga i infotainmentsystemets visning är tillgängliga för röstigenkänning.
- Om det valda språket inte stöds av taligenkänningen kan denna funktion inte användas.

Om så är fallet måste du välja ett annat språk för displayen om du vill styra infotainmentsystemet med hjälp av rösten. Information om hur du ändrar språk på

displayen finns i "Språk" i kapitlet "Systeminställningar" ➔ 21.

### Adressinmatning för destinationer utomlands

Om du vill ange adressen till en destination som ligger i ett främmande land via röststyrning måste du ändra språket på Infotainmentdisplayen till det språk som talas i det främmande landet.

Om displayen t.ex. för närvarande är inställd på engelska och du vill ange namnet på en stad i Frankrike, måste du ändra displayens språk till franska.

Undantag: Om du vill ange adresser i Belgien kan du ändra displayens språk till franska eller nederländska. För adresser i Schweiz kan du ändra displayens språk till franska, tyska eller italienska.

Information om hur du ändrar språk på displayen finns i "Språk" i kapitlet "Systeminställningar" ➔ 21.

### Adressformat för destinationsadresser

Den ordning i vilken de olika delarna av en adress måste anges i taligenkänningssystemet beror på i vilket land destinationen ligger.

Ett exempel på respektive inmatningsordning lämnas av systemet.

### Applikation för röstbehandling

Röstbehandlingsapplikationen i infotainmentsystemet ger åtkomst till taligenkänningskommandon på din smarta telefon. Se bruksanvisningen för din smarta telefon för att ta reda på om den stöder denna funktion.

## Användning

### Inbäddad taligenkänning

#### Aktivering av röstigenkänning

##### Observera!

Taligenkänningen kan inte användas under pågående samtal.

Tryck på  på rattens högra sida.

Ljudet dämpas,  tänds på displayen och ett röstmeddelande uppmanar dig att säga ett kommando.

Så fort taligenkänningen är redo för röstkommandon hörs ett pip.

Nu kan du säga ett röstkommando direkt för att starta en systemfunktion (t.ex. spela en radiostation) eller starta en dialogsekvens med flera dialogsteg (t.ex. ange en destinationsadress), se "Styrning med röstkommandon" nedan.

När en dialogsekvens är avslutad avaktiveras taligenkänningen automatiskt. För att starta en annan dialogsekvens måste du aktivera taligenkänningen igen.

### Justera volymen på röstmeddelanden

Tryck på + eller – på rattens högra sida.

### Avbryta ett röstmeddelande

När du känner till systemet kan du avbryta ett röstmeddelande genom att kort trycka in  på rattens högra sida.

Ett pip hörs omedelbart och du kan nu ange ett kommando utan att behöva vänta.

### **Avbryta en dialogsekvens**

Det finns flera sätt att avbryta en dialogsekvens och inaktivera taligenkänningen:

- Säg "**Avbryt**" eller "**Avsluta**".
- Tryck på  på rattens högra sida.

I följande situationer avbryts en dialogsekvens automatiskt:

- Om du inte säger några kommandon på ett tag (som standard ombeds du tre gånger för att säga ett kommando).
- Om du säger kommandon som inte känns igen av systemet (som standard får du tre förfrågningar om att säga ett korrekt kommando).

### **Styrning med röstkommandon**

Taligenkänningen kan både förstå kommandon som anges som hela meningar och direkta kommandon

där du anger vilken applikation som ska användas och vilken åtgärd som ska utföras.

För bästa möjliga resultat:

- Lyssna på röstmeddelandet och vänta på pipet innan du säger ett kommando eller svarar.
- Säg "**Hjälp**" om du vill lyssna en gång till på hjälpmeddelandet för det aktuella dialogsteget.
- Du kan avbryta röstmeddelandet genom att trycka på  igen. Om du vill säga ditt kommando direkt trycker du på  två gånger.
- Vänta på en pipsignal och säg sedan kommandot naturligt. I de flesta fall blir igenkänningen bättre om det är så få pauser som möjligt. Använd korta och direkta kommandon.

Telefon- och ljudkommandon kan vanligtvis sägas i ett enda kommando. Till exempel "Ring David Smith", "Spela upp" följt av artistens eller låtens namn, eller "Ställ in" följt av en radiofrekvens och ett frekvensband.

Navigationsdestinationer är dock så komplexa att det krävs mer än ett kommando. Säg först "Navigation" och sedan, t.ex. "Adress" eller "Intressant plats". Systemet svarar med att begära mer information.

När du har sagt "Intressant plats" kan du enbart välja större kedjor genom att ange namn. Kedjor är företag som finns på minst 20 platser. Om det gäller andra intressanta platser säger du namnet på en kategori, t.ex. "Restauranger", "Köpcentra" eller "Sjukhus".

Direkta kommandon förstås lättare av systemet, t.ex. "Ring 01234567".

Om du säger "Telefon" förstår systemet att du vill ringa ett telefonsamtal och svarar med relevanta frågor tills det har fått tillräcklig information. Om telefonnumret har sparats med namn och plats ska det direkta kommandot innehålla båda, t.ex. "Ring David Smith på jobbet".

### **Observera!**

Säg namnet på den person som du vill ringa till i den sorteringsordning som används i telefonboken: "David Smith" eller "Smith, David".

**Välja listobjekt**

När en lista visas får du ett röstmeddelande som uppmanar dig att bekräfta eller välja ett objekt från listan. Ett listobjekt kan väljas manuellt eller genom att du säger objektets radnummer.

Listan på taligenkänningsskärmen fungerar på samma sätt som en lista på andra skärmar. Om du rullar nedåt i listan på en skärm manuellt under en taligenkänningssession avbryts den aktuella taligenkänningshändelsen och följande meddelande hörs: "Gör ditt val i listan manuellt eller tryck på knappen på frontpanelen för att försöka igen".

Om inget manuellt val görs inom 15 sekunder avslutas taligenkänningssessionen, du får ett meddelande och föregående skärm visas igen.

**Kommandot "Tillbaka"**

För att återgå till föregående dialogteckan du säga **"Tillbaka"** eller trycka på **BACK** på infotainmentsystemet.

**Kommandot "Hjälp"**

Om du säger **"Hjälp"** läses hjälpmeddelandet för det aktuella dialogsteget upp.

För att avbryta hjälpmeddelandet kan du trycka på  igen. En ljudsignal hörs. Du kan nu säga ett kommando.

**Applikation för röstbehandling****Aktivera röstbehandlingen för taligenkänning**

Tryck på  på rattens högra sida och håll den intryckt tills en taligenkänningssession har påbörjats.

Mer information finns i bruksanvisningen till din smarttelefon.

**Justera volymen på röstmeddelanden**

Tryck på + eller – på rattens högra sida.

**Deaktivera röstbehandlingen för taligenkänning**

Tryck på  på rattens högra sida. Taligenkänningssessionen har avslutats.



## Översikt över röstkommandon

Tabellen nedan innehåller en översikt över de viktigaste röstkommandona.

| Meny        | Åtgärd                              | Röstkommandon                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alla menyer | Bekräfta en systemfråga             | "(Ja   Riktigt   OK   Javisst   Jadå   Okej   Korrekt   Jajemen   Japp   Rätt   Just det   Yes   Det stämmer   Visst)"                                                                                                              |
|             | Avvisa en systemfråga               | "(Nej   Nej   Na   Nej Sätt   Fel   Felaktig   Negativ   Inte Riktigt   Nej jag sa   Nej jag inte   Nej jag gör inte)"                                                                                                              |
|             | Avbryta en session                  | "(Avbryt   Stopp)"                                                                                                                                                                                                                  |
|             | Återgå till föregående steg         | "(Gå tillbaka   Föregående   Bakåt   Tillbaka   Förra)"                                                                                                                                                                             |
|             | Begära hjälp                        | "Hjälp"<br>"(Fler   Ytterligare   Mer) kommandon"                                                                                                                                                                                   |
|             | Aktivera eller inaktivera "Verbose" | "Utförliga instruktioner på   (Verbose   Beskrivande läge   Mångordighet) på   Sätt på utförliga instruktioner"<br>"Utförliga instruktioner av   (Verbose   Beskrivande läge   Mångordighet) av   Stäng av utförliga instruktioner" |
|             | Begära den aktuella musikkällan     | "Vad (spelas   spelar)"                                                                                                                                                                                                             |

| Meny      | Åtgärd                        | Röstkommandon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Radiomeny | Välja ett frekvens-<br>område | "(Välj   Ändra till   Ställ in) F M   [(Välj   Ändra till   Ställ in)] F (M-radio   M)"<br>"(Välj   Ställ in   Ändra till) A M   [(Välj   Ställ in   Ändra till)] A (M-radio   M)"<br>"D A (B-radio   B)   Digitalradio   (Välj   Ändra till   Ställ in) D A B-radio   (Välj   Ändra till   Ställ in) D A (B   B-radio)   (Välj   Ändra till   Ställ in) digitalradio" |
|           | Välja en station              | "(Ställ in   Ändra till   Sök   Välj) F M ..."<br>"(Ställ in   Ändra till   Sök   Välj) A M ..."<br>"(Ställ in   Ändra till   Sök   Välj) D A B ..."                                                                                                                                                                                                                   |
| Mediameny | Välja en<br>mediekälla        | "[Spela] C D"<br>"[Spela] U S B   Spela från U S B"<br>"Spela (AUX   främre   extern)   Spela främre (AUX   extern)   (AUX   Extern)"<br>"Spela (Bluetooth   Bluetooth-ljud   blåtandsljud)   Blåtandsljud   Spela från Bluetooth   [Spela] Bluetooth audio"                                                                                                           |
|           | Välja en<br>sökkategori       | "Spela (artist   artisen) ..."<br>"Spela album ..."<br>"Spela (genre   genren) ..."<br>"Spela (mapp   katalog   mappen) ..."<br>"(Spela (spellista   lista)   Spellista) ..."<br>"Spela (kompositör   kompositören   låtskrivare) ..."<br>"Spela (ljudbok   talbok) ..."                                                                                               |
|           | Välja en låt                  | "Spela (låten   låt) ... [ (av   med) ... ]"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| Meny                 | Åtgärd                      | Röstkommandon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Navigations-<br>meny | Ange ett mål                | "Angiven (destinationsadress   adress)   (Navigera   Kör) till angiven adress   (Navigera   kör) till angiven destination"<br>"Navi   Navigation   Destination", "(Ange destinationsadress   destination)   (kör   navigera) till adress"<br>"Navi   Navigation   Destination", "Korsning"                                              |
|                      | Ange en<br>intressant plats | "Navi   Navigation   Destination", "P A I   Plats av intresse"<br>"Navi   Navigation   Destination", "(POI   (Plats   Punkt) intresse) (nära   nära mig)"<br>"Navi   Navigation   Destination", "(POI   (Plats   Punkt) intresse) runt destination"<br>"Navi   Navigation   Destination", "(POI   (Plats   Punkt) intresse) längs rutt" |
|                      | Ange hemadress              | "Navi   Navigation   Destination", "[Gå] [till] hem"                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                      | Fråga om<br>nuvarande plats | "Navi   Navigation   Destination", "Var är jag   Min nuvarande position   Var befinner jag mig"                                                                                                                                                                                                                                         |
|                      |                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Meny                 | Åtgärd                                      | Röstkommandon                                                                                                                                    |
|----------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Navigations-<br>meny | Lägga till en<br>waypoint                   | "Navi   Navigation   Destination", "Lägg till mellanstoppen angiven adress"                                                                      |
|                      |                                             | "Navi   Navigation   Destination", "Lägg till mellanstopp ([Destination] Address [entry]   (enter   go to   navigate to) [Destination] Address)" |
|                      |                                             | "Navi   Navigation   Destination", "Lägg till mellanstopp (POI   (Plats   Punkt) intresse)"                                                      |
|                      |                                             | "Navi   Navigation   Destination", "Lägg till mellanstopp (korsning   vägska)"                                                                   |
|                      |                                             | "Navi   Navigation   Destination", "Lägg till mellanstopp [(Gå   Navigera) till] kontakt"                                                        |
|                      |                                             | "Navi   Navigation   Destination", "Lägg till mellanstopp [(Gå   Navigera) [till]] hem"                                                          |
|                      | Ta bort ett delmål                          | "Navi   Navigation   Destination", "Radera mellanstopp"                                                                                          |
|                      | Avbryta ruttnavigering                      | "Navi   Navigation   Destination", "(stop   cancel) (directions   route [guidance]   driving instructions)"                                      |
|                      | Aktivera/<br>inaktivera röst-<br>vägledning | "Sätt på röstänvisning"<br>"Stäng av röstänvisning"                                                                                              |

| Meny        | Åtgärd                       | Röstkommandon                                                                                                                       |
|-------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Telefonmeny | Länka en enhet               | "(Para ihop   Anslut   Koppla ihop) enhet"                                                                                          |
|             | Ringa upp ett telefonnummer  | "Sifferuppringning   Slå (nummer   siffror)"<br>"Ring [upp] ..."                                                                    |
|             | Ringa upp det senaste numret | "(Återuppringning   Återuppring)   Ring [upp] senaste numret   (Ring   Slå) senaste slagna nummer   Ring upp senaste slagna nummer" |
|             | Radera siffror               | "(Ta bort   Rensa)"<br>"(Ta bort   Rensa) alla   (Ta bort   Rensa) (allt   alla)"                                                   |
|             | Läs ett textmeddelande       | "Läs S M (S   S-meddelanden)   Läs (textmeddelanden   meddelanden)"                                                                 |

... : de tre prickarna står för det namn som ska anges här

| : ett lodrätt streck separerar alternativen

( ) : parenteser står runt alternativen

[ ] : hakparenteser betecknar valfria delar av ett kommando

, : kommatecken separerar de nödvändiga stegen i en sekvens

# Telefon

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Allmän information .....                       | 62 |
| Bluetooth-anslutning .....                     | 63 |
| Nödsamtal .....                                | 64 |
| Användning .....                               | 65 |
| Textmeddelanden .....                          | 68 |
| Mobiltelefoner och<br>CB-radioutrustning ..... | 69 |

## Allmän information

Telefonportalen gör att du kan föra mobiltelefonsamtal med hjälp av en mikrofon i bilen och med bilens högtalare. Portalen tillåter dessutom att du kan använda de viktigaste funktionerna i mobiltelefonen med hjälp av fordonets infotainmentsystem. För att telefonportalen ska kunna användas måste mobiltelefonen vara ansluten via Bluetooth.

Telefonportalen kan även styras via röstigenkänningssystemet.

Alla telefonportalens funktioner stöds inte av alla mobiltelefoner. Vilka telefonfunktioner som kan användas beror på den aktuella mobiltelefonsmodellen och mobilnättsleverantören. Mer information om detta hittar du bruksanvisningen till mobiltelefonen. Du kan även begära information av din mobilnättsleverantör.

## Viktiga anvisningar för användning och trafiksäkerhet

### Varning

Mobiltelefoner påverkar din miljö. Därför finns det föreskrifter och anvisningar för säkerheten. Du bör känna till reglerna innan du använder telefonfunktionen.

### Varning

Att använda handsfreefunktionen medan du kör kan vara farligt då det avleder din koncentration medan du ringer. Stanna bilen innan du använder handsfreefunktionen. Följ reglerna i det land där du för tillfället befinner dig.

Glöm inte att följa de bestämmelser som gäller specifikt för vissa områden. Stäng alltid av mobiltelefonen om användning av mobiltelefoner är förbjuden, om mobiltelefonen ger upphov till störningar eller om farliga situationer kan uppstå.

## Bluetooth

Telefonportalen är certifierad av Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Mer information om specifikationen finns på Internetadressen <http://www.bluetooth.com>

## Bluetooth-anslutning

Bluetooth är en radiostandard för trådlös anslutning av t.ex. mobiltelefoner eller andra enheter.

För att kunna upprätta en Bluetooth-anslutning till infotainmentsystemet måste du först aktivera enhetens Bluetooth-funktion. Mer information finns i Bluetooth-enhetens instruktionsbok.

Du använder menyn **Bluetooth** för att para (utbyte av ID mellan Bluetooth-enheten och infotainmentsystemet) och ansluta Bluetooth-enheter till infotainmentsystemet.

## Upplysningar

- Upp till fem enheter kan paras med systemet.
- Bara en parad enhet i taget kan vara ansluten till infotainment-systemet.
- Parning behöver normalt bara göras en gång, så länge enheten inte tas bort från listan över parade enheter. Om enheten har anslutits tidigare etablerar infotainmentsystemet anslutningen automatiskt.
- Bluetooth-funktionen drar mycket batterikraft från enheten. Därför bör du ansluta enheten till eluttaget för laddning.

## Bluetooth-menyn

För att öppna menyn **Bluetooth** trycker du på **CONFIG**. Välj **Telefoninställningar** och sedan **Bluetooth**.

Menyalternativen **Enhetslista** och **Koppla enhet** visas.

## Para ihop enhet

För att initiera länkningsprocessen till infotainmentsystemet, väljer du **Koppla enhet**. Ett meddelande med en fyrsiffrig kod visas.

Initiera länkningsprocessen på Bluetooth-enheten. Vid behov anger du infotainmentsystemets kod på Bluetooth-enheten.

En sexsiffrig PIN-kod för länkningsprocessen visas på infotainment-systemet.

Så här bekräftar du länkningsprocessen:

- Om det finns stöd för SSP (secure simple pairing):  
Jämför PIN-koderna som visas på infotainmentsystemet och Bluetooth-enheten (om det efterfrågas) och bekräfta meddelandet på Bluetooth-enheten.
- Om det inte finns stöd för SSP (secure simple pairing):  
Ange PIN-koden på Bluetooth-enheten och bekräfta din inmatning.

Enheterna är nu länkade och telefonens huvudmeny visas.

Telefonboken och samtalslistorna (om sådana finns) hämtas från Bluetooth-enheten.

Om så krävs bekräftar du motsvarande meddelande på Bluetooth-enheten.

## Lista över enheter

Enhetslistan innehåller alla Bluetooth-enheter som är länkade med infotainmentsystemet.



Om en ny enhet länkas visas denna i enhetslistan.

## Ansluta en enhet

Välj den enhet som du vill ansluta. En undermeny visas.

Välj **Välj**.

Den enhet som tidigare var ansluten kopplas bort och den nya enheten ansluts.

## Radera en enhet

Välj den enhet som du vill ta bort. En undermeny visas.

Välj **Ta bort**.

Enheten tas bort.

## Nödsamtal

### ⚠ Varning

Det kan inte garanteras att en anslutning kan upprättas i alla situationer. Därför bör du inte förlita dig enbart på en mobiltelefon vid tillfällen då kommunikation är av yttersta vikt (t.ex. vid nödsituationer).

I vissa nätverk kan det vara nödvändigt att ett giltigt SIM-kort sätts i på rätt sätt i mobiltelefonen.

### ⚠ Varning

Kom ihåg att du kan ringa och ta emot mobiltelefonsamtal, om du är på en rastplats med tillräckligt stark signal. Vid vissa förhållanden kan nödsamtal inte göras på alla mobiltelefonnätverk. Det finns en risk att nödsamtal inte kan ringas när vissa nätverkstjänster och/eller telefonfunktioner är aktiva. Den lokala nätverksoperatören kan ge dig mer information.

Olika nödnummer kan användas i olika områden och länder. Kontrollera i förhand vilket nödnummer som används på den aktuella platsen.

## Ringa ett nödsamtal

Ring nödnumret (t. ex. **112**).

En telefonanslutning till nödcentralen upprättas.



Svara när servicepersonalen ställer frågor om nödsituationen.

### ⚠ Varning

Avsluta samtalet först när nödcentralen uppmanar dig att göra detta.

## Användning

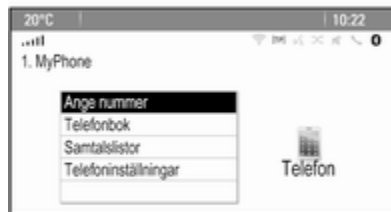
När en anslutning via Bluetooth har upprättats mellan mobiltelefonen och infotainmentsystemet, kan du dessutom kontrollera många av mobiltelefonens funktioner via infotainment-systemet.

När en anslutning har upprättats mellan mobiltelefonen och infotainmentsystemet skickas data från mobiltelefonen till infotainment-systemet. Detta kan dröja ett litet tag beroende på mobiltelefonmodell. Under denna tid är användningen av mobiltelefonen via infotainment-systemet begränsad.

Alla telefoner stöder inte telefonapplikationens samtliga funktioner. Därför kan det förekomma avvikelser från det beskrivna funktionsutbudet.

## Telefonens huvudmeny

Tryck på **PHONE** för att visa telefonens huvudmeny. Följande skärm visas (om en mobiltelefon är ansluten).



## Initiera ett telefonsamtal

### Ange nummer

Tryck på **PHONE** och välj sedan **Ange nummer**. En knappsats visas.



Ange det önskade numret.

Välj **Rad.** på skärmen eller tryck på **BACK** på instrumentpanelen för att radera den sista inskrivna siffran.

Tryck på ► eller ◀ på skärmen för att flytta markören bland de siffror som redan har angivits.

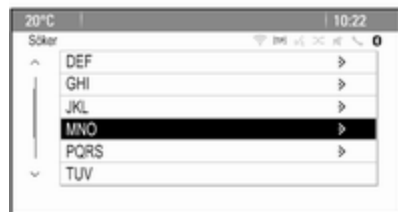
Välj **OK** för att starta uppringningen.

### Observera!

Du kan öppna telefonboken från knappsatsen genom att trycka på **Telefonbok**.

### Telefonbok

Tryck på **PHONE** och välj sedan **Telefonbok**. Menyn **Telefonbok sökning** visas.



Välj önskat bokstavsintervall för att visa ett förval av poster i telefonboken. Telefonboken hoppar till positionen för det valda bokstavsintervallet.



Välj önskad post i telefonboken för att visa de nummer som sparats under denna post.

Välj önskat nummer för att påbörja uppringningen.

### Sortering av telefonboken

Telefonboken kan sorteras efter efternamn eller förnamn.

Välj **PHONE** och sedan **Telefoninställningar** för att ändra sorteringsordningen.

Välj **Sorteringsordning** för att visa undermenyerna.

Aktivera önskat alternativ.

### Observera!

Sorteringsordningen måste följas vid användning av taligenkänningsfunktionen, t.ex. "Ring David Smith" eller "Ring Smith, David".

### Samtalslistor

Tryck på **PHONE** och välj sedan **Samtalslistor**. Menyn **Samtalslistor** visas.



Välj önskad samtalslista. Beroende på den valda listan visas de senaste inkommande, utgående eller missade samtalerna.

Välj önskad post i samtalslistan för att börja ringa.

### Inkommande samtal

När du får ett samtal visas ett meddelande på skärmen.



Välj **Svara** för att ta emot ett samtal.

Välj **Neka** för att ta avvisa ett samtal.

### Funktioner under telefonsamtal

När ett samtal är aktivt visas samtalsvyn.



### Avsluta ett telefonsamtal

Välj **Lägg på** för att avsluta ett samtal.

### Stänga av mikrofonen

Aktivera **Mikrofon Av** för att tillfälligt tystkoppla mikrofonen.

Deaktivera **Mikrofon Av** för att ta bort tystkopplingen av mikrofonen.

### Överföring till mobiltelefon

Välj **Vidarebef till telefon** för att överföra samtalet till mobiltelefonen.

Menyn **Privat samtal** visas.

För att överföra samtalet tillbaka till infotainmentsystemet väljer du **Flytta över samtal** på menyn **Privat samtal**.

## Ett andra samtal

### Initiera ett andra samtal

Medan ett samtal pågår väljer du **Ange nummer** i samtalsvyn. Knappsatsen visas. Du kan ange ett nummer eller välja ett nummer i telefonboken enligt ovan.

### Ett andra inkommande samtal

När du får ett andra samtal visas ett meddelande längst ner på skärmen.

Välj önskat alternativ.

Om du tar samtalet parkeras det första samtalet och det andra samtalet blir aktivt.

Båda samtalen visas i samtalsvyn.



Välj **Växla samtal** för att växla mellan samtalen.

### Konferenssamtal

Välj **Koppla ihop samtal** för att aktivera båda samtalen samtidigt.

**Koppla ihop samtal** ändras till **Koppla isär samtal**.

Välj **Koppla isär samtal** för att avsluta ett konferenssamtal.

### Avsluta telefonsamtal

Om du befinner dig i ett konferenssamtal kan du trycka på **Lägg på** om du vill avsluta båda samtalen.

## Textmeddelanden

När en anslutning via Bluetooth har upprättats mellan mobiltelefonen och infotainmentsystemet kan du styra många av mobiltelefonens funktioner via infotainmentsystemet.

Det är inte alla telefoner som stöder infotainmentsystemets funktion för textmeddelanden.

### Aktivera meddelandeapplikationen på mobiltelefonen

Överföringen av textmeddelandedata till infotainmentsystemet måste aktiveras på mobiltelefonen.

När du har anslutit till infotainment-systemet kan det hända att du får ett meddelande på din mobiltelefon om begäran om tillstånd att komma åt mobiltelefonens textmeddelanden via infotainmentsystemet. Bekräfta meddelandet.

Om inget meddelande visas öppnar du Bluetooth-menyn på din mobiltelefon, väljer namnet på infotainment-systemet och aktiverar åtkomstfunktionen.

### Observera!

På vår webbplats finns detaljerad information om hur man aktiverar åtkomst på olika typer av mobiltelefoner.

När detta är gjort går det att välja **Meddelande**-ikonen på infotainment-systemets startmeny.

### Inkommande SMS

När ett nytt SMS tas emot får du ett meddelande med avsändarens namn eller nummer.

Välj ett av alternativen i meddelandet.

### Lyssna

Om du vill att systemet ska läsa upp meddelandet väljer du **Lyssna**.

### Vy

Om du vill visa meddelandet på skärmen väljer du denna skärmen knapp.

### Observera!

Meddelanden visas bara på skärmen när bilen är parkerad.

### Avvisa

För att avvisa meddelandet väljer du motsvarande skärmen knapp.

### Svara

Välj **Svara** för att besvara meddelandet direkt. En lista med fördefinierade meddelanden visas.

Välj önskat meddelande och bekräfta din inmatning.

Meddelandet skickas.

### Observera!

Nya fördefinierade meddelanden kan skapas i inställningsmenyn.

### Ring upp

För att ringa upp den som har skickat textmeddelandet väljer du **Ring**.

### Inkorg

Tryck på  och välj sedan **Meddelande** för att visa respektive meny.

Välj **Inkorg** för att visa en lista över alla meddelanden i inkorgen.



Välj önskat meddelande. Meddelandet visas på skärmen.

### Observera!

Meddelanden visas bara på skärmen när bilen är parkerad.

Vid behov kan du välja ett av alternativen längst ned på skärmen (se ovan).

### Inställningar

Tryck på  och välj sedan **Meddelande** för att visa respektive meny.

Välj **Inställn.** för att visa undermenyerna.

Justera inställningarna enligt önskemål.

## Mobiltelefoner och CB-radioutrustning

### Anvisningar för installation och användning

De bilspecifika anvisningarna för installation och användning från mobiltelefon- och handsfreetillverkaren måste följas vid installation och användning av en mobiltelefon. Om

dessas anvisningar inte följs kan bilens typgodkännande (EU-direktiv 95/54/EG) upphöra att gälla.

Rekommendationer för störningsfri funktion:

- Ytterantennen måste installeras professionellt för att uppnå högsta möjliga räckvidd.
- Maximal sändareffekt: 10 watt
- Mobiltelefonen måste monteras på en lämplig plats. Ta hänsyn till kommentaren i kapitlet **Airbagsystem** i instruktionsboken.

Inhämta råd när det gäller monteringsplats för yttre antenn resp. apparathållare och möjligheten att använda apparater med sändareffekter som överstiger 10 watt.

Användning av ett handsfreesystem utan ytterantenn vid mobiltelefonstandarderna GSM 900/1800/1900 och UMTS är endast tillåten om mobiltelefonens maximala sändareffekt inte överstiger 2 watt vid GSM 900 och annars 1 watt.

Av säkerhetsskäl ska du inte använda telefonen under körning. Även om ett handsfreesystem används kan föraren distraheras från körningen.

### Varning

Radioutrustning och mobiltelefoner som inte uppfyller de ovan nämnda standarderna är endast tillåtna med en antenn som är monterad på bilens utsida.

### Se upp

Användning av mobiltelefoner och radioutrustning i bilens kupé utan ytterantenn kan leda till att bilens elektronik drabbas av funktionsstörningar om de ovannämnda föreskrifterna inte följs.

## Vanliga frågor

Vanliga frågor ..... 71

## Vanliga frågor

### Röstigenkänning

- ② **Taligenkänningen fungerar inte så bra. Vad kan jag göra för att den ska fungera bättre?**
- ① Vänta på en pipsignal och försök sedan säga kommandot naturligt. Undvik långa pauser, betona inte ord i onödan och tala med lagom röstvolym.  
Detaljerad beskrivning ⇨ 54.
- ② **Taligenkänningssystemets röstmeddelanden är för långa. Hur gör jag för att avbryta dem så att jag direkt kan tala in ett kommando?**
- ① För att avbryta röstuppmanningen i bilens taligenkänningssystem trycker du på  på ratten. Vänta på en pipsignal och säg sedan kommandot.  
Detaljerad beskrivning ⇨ 54.

- ② **Jag kan inte välja en telefonkontakt via taligenkänning. Vad gör jag för fel?**
- ① Infotainmentsystemet söker efter posterna i telefonboken på det sätt de har sparats. Om sorteringsordningen är inställd på "efternamn, förnamn" måste du säga "Smith, John" för att ringa John Smith.  
Detaljerad beskrivning ⇨ 53.
- ② **Jag kan inte ange en adress i ett annat land via taligenkänning. Vad gör jag för fel?**
- ① Via taligenkänning kan du bara ange adresser till destinationer som är belägna i det land vars språk har valts som systemspråk. Om systemet t.ex. är inställt på tyska kan du inte ange en destination som ligger i Frankrike.  
Detaljerad beskrivning ⇨ 53.

### Telefon

- ② **Hur kan jag para ihop min telefon med infotainmentsystemet?**
- ① Tryck på , välj **Telefoninställningar** och sedan **Bluetooth** för att para en telefon. Välj **Koppla enhet**

och följ instruktionen på infotainmentsystemet och på din mobiltelefon. Se till att Bluetooth är aktiverat.

Detaljerad beskrivning ⇨ 63.

❓ **Hur kan jag komma åt min telefonbok eller listan över senaste samtal via infotainmentsystemet?**

- ❗ Beroende på telefon måste du tillåta åtkomst till respektive data i din mobiltelefons inställningar. Hämtning av telefonboken och listan över senaste samtal stöds inte av alla mobiltelefoner.

Detaljerad beskrivning ⇨ 63.

❓ **Trots att tillgång till min telefonbok har beviljats är inte alla kontakter tillgängliga i infotainmentsystemet. Varför är det så?**

- ❗ För vissa telefonmodeller kan kontakter som har sparats på SIM-kortet inte läsas av infotainmentsystemet.

Detaljerad beskrivning ⇨ 63.

## Navigation

❓ **Hur kan jag växla mellan total körtid och återstående körtid samt total sträcka och delsträcka?**

- ❗ När navigationsapplikationen är aktiv trycker du på multifunktionsratten för att visa **Navigeringsmeny**. Välj **Växla ruttid/mål** och justera inställningarna enligt önskemål.

Detaljerad beskrivning ⇨ 37.

❓ **När du trycker på DEST/NAV visas ibland olika menyer. Varför är det så?**

- ❗ Om ruttvägledningen är aktiv visas destinationsapplikationen där du ombeds att välja en destination.

Detaljerad beskrivning ⇨ 40.

Om ruttvägledningen inte är aktiv visas **Ruttmeny**.

Detaljerad beskrivning ⇨ 48.

## Audio

❓ **När jag spelar upp mediefiler från en enhet som är ansluten via Bluetooth visas inte spårets titel och**

**artist i infotainmentsystemet och det går inte att bläddra bland mediefilerna. Varför är det så?**

- ❗ När en enhet är ansluten via Bluetooth är endast en del funktioner tillgängliga på grund av det Bluetooth-protokoll som stöds.

Detaljerad beskrivning ⇨ 32.

❓ **Infotainmentsystemet har ingen ljudknapp på frontpanelen. Hur kan jag ändra ljudinställningarna?**

- ❗ Menyn för ljudinställningar är tillgänglig via **Startsida**. Tryck på  och välj sedan **Mer** för att visa den andra **Startsida**. Välj **Ljud** för att öppna ljudinställningsmenyn.

Detaljerad beskrivning ⇨ 19.





# Alfabetiskt register

## A

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Adressbok.....                         | 40 |
| Aktivera AUX.....                      | 32 |
| Aktivera Bluetooth-musik.....          | 32 |
| Aktivera infotainmentsystemet.....     | 14 |
| Aktivera radion.....                   | 23 |
| Aktivera telefonportalen.....          | 65 |
| Aktivera USB-bilden.....               | 34 |
| Aktivera USB-ljud.....                 | 32 |
| Aktivering av CD-spelaren.....         | 29 |
| Aktivering av navigationssystemet..... | 37 |
| Allmän information 29, 31, 36, 53, 62  |    |
| AUX.....                               | 31 |
| Bluetooth-musik.....                   | 31 |
| CD.....                                | 29 |
| Infotainmentsystem.....                | 6  |
| Navigation.....                        | 36 |
| Radio.....                             | 23 |
| Telefonportal.....                     | 62 |
| USB.....                               | 31 |
| Använda appar.....                     | 34 |
| Användning.... 14, 23, 29, 37, 54, 65  |    |
| AUX.....                               | 32 |
| Bluetooth-musik.....                   | 32 |
| CD.....                                | 29 |
| Infotainmentsystem.....                | 14 |
| Meny.....                              | 16 |
| Navigeringssystem.....                 | 37 |
| Radio.....                             | 23 |

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Telefon.....              | 65     |
| USB.....                  | 32, 34 |
| Användning av menyer..... | 16     |
| Appar.....                | 34     |
| AUPEO.....                | 34     |
| AUX.....                  | 31     |

## B

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Balance.....              | 19 |
| Bass.....                 | 19 |
| Bilder.....               | 34 |
| Bildfiler.....            | 31 |
| Bluetooth-anslutning..... | 63 |
| Bluetooth-musik.....      | 31 |
| Brödsmlor.....            | 48 |

## C

|                 |    |
|-----------------|----|
| Cd-spelare..... | 29 |
|-----------------|----|

## D

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| DAB.....                              | 27 |
| Datum.....                            | 21 |
| Digital Audio Broadcasting.....       | 27 |
| Digital Audio Broadcasting (DAB)..... | 27 |
| Display.....                          | 21 |

## E

|                |    |
|----------------|----|
| EQ.....        | 19 |
| Equalizer..... | 19 |

**F**

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Fabriksinställningar.....   | 21 |
| Fader.....                  | 19 |
| Favoritlista                |    |
| Spara stationer.....        | 25 |
| Välja station i listan..... | 25 |
| Favoritlister.....          | 25 |
| Filformat.....              | 29 |
| Bildfiler.....              | 31 |
| Ljudfiler.....              | 31 |
| Frekvensbandsval.....       | 23 |

**G**

|                      |    |
|----------------------|----|
| Gracenote.....       | 31 |
| Grundfunktioner..... | 16 |
| Guidning .....       | 48 |

**H**

|                |        |
|----------------|--------|
| Hemadress..... | 40     |
| Hemsida.....   | 16, 21 |

**I**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Infotainmentkontrollpanel..... | 8  |
| Inmatning av mål .....         | 40 |

**K**

|                    |    |
|--------------------|----|
| Kartor.....        | 37 |
| Kategorilista..... | 23 |
| Knappen BACK.....  | 16 |

**Kontrollelement**

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Infotainmentsystem..... | 8 |
| Ratt.....               | 8 |

**L**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Listor för autosparade stationer.... | 24 |
| Spara stationer.....                 | 24 |
| Välja station i listan.....          | 24 |
| Ljudavstängning (mute).....          | 14 |
| Ljudfiler.....                       | 31 |
| Ljudinställningar.....               | 19 |
| Ljudsignalvolym.....                 | 20 |
| Ljudvolym.....                       | 20 |
| Ljudvolym för                        |    |
| trafikmeddelanden.....               | 20 |
| Maximal startvolym.....              | 20 |
| Navigationsvolym.....                | 20 |
| Tystkopplingsfunktion.....           | 14 |
| Varningsljudvolym.....               | 20 |

**M**

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Maximal startvolym.....  | 20 |
| Meddelanden.....         | 16 |
| Mellanregister.....      | 19 |
| Mobiltelefoner och       |    |
| CB-radioutrustning.....  | 69 |
| Multifunktionsknapp..... | 16 |

**N****Navigation**

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Adressbok.....              | 40 |
| Aktuell plats.....          | 37 |
| Allmänna inställningar..... | 37 |
| Ange destination.....       | 40 |
| Brödsmlur.....              | 48 |
| Favorittrutter.....         | 40 |
| Guidning.....               | 48 |
| Hemadress.....              | 40 |
| Kartbild.....               | 37 |
| Koordinater.....            | 40 |
| Manipulering av kartan..... | 37 |
| Navigationsmeddelanden..... | 48 |
| POI:er.....                 | 40 |
| Ruttalternativ.....         | 48 |
| Ruttsimulering.....         | 37 |
| Ruttspårning.....           | 48 |
| Röstmeddelanden.....        | 48 |
| Senaste destinationer.....  | 40 |
| Svänglista.....             | 48 |
| Tangentbord.....            | 40 |
| TMC-stationer.....          | 48 |
| Trafikincidenter.....       | 48 |
| Vägpunktsresa.....          | 40 |
| Navigationsvolym.....       | 20 |
| Navigeringssystem.....      | 36 |
| Nödsamtal.....              | 64 |

**P**

|              |    |
|--------------|----|
| Parning..... | 63 |
| POL:er.....  | 40 |

**R**

|                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| Radio                                    |        |
| DAB.....                                 | 27     |
| DAB-meddelanden.....                     | 27     |
| Digital Audio Broadcasting<br>(DAB)..... | 27     |
| Favoritlista.....                        | 25     |
| Frekvensbandsval.....                    | 23     |
| Kategorilista.....                       | 23     |
| Listor för autosparade stationer         | 24     |
| Menyn RDS-alternativ.....                | 26     |
| Radio Data System.....                   | 26     |
| RDS.....                                 | 26     |
| Regional.....                            | 26     |
| Spara stationer.....                     | 24, 25 |
| Stationslista.....                       | 23     |
| Stationssökning.....                     | 23     |
| TP.....                                  | 26     |
| Trafikradio.....                         | 26     |
| Välja station i listan.....              | 24, 25 |
| Radio Data System (RDS) .....            | 26     |
| Regionalprogram.....                     | 26     |
| Ruttsimulering.....                      | 37     |
| Röstigenkänning.....                     | 53     |

**S**

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Slå på infotainmentsystemet..... | 14 |
| Smarttelefon.....                | 34 |
| Spela ljud.....                  | 32 |
| Språk.....                       | 21 |
| Stationslista.....               | 23 |
| Stationssökning.....             | 23 |
| Stöldskydd .....                 | 7  |
| Svänglista.....                  | 48 |
| Systeminställningar.....         | 21 |
| Display.....                     | 21 |
| Hemsida.....                     | 21 |
| Programvara.....                 | 21 |
| Språk.....                       | 21 |
| Tid och datum.....               | 21 |

**T**

|                                |        |
|--------------------------------|--------|
| TA.....                        | 26     |
| Tangentbord.....               | 40     |
| TA-volym.....                  | 20     |
| Telefon                        |        |
| Bluetooth.....                 | 62     |
| Bluetooth-anslutning.....      | 63     |
| Funktioner under samtalet..... | 65     |
| Konferenssamtal.....           | 65     |
| Nödsamtal.....                 | 64     |
| Senaste samtal.....            | 65     |
| Telefonbok.....                | 65     |
| Textmeddelanden.....           | 68     |
| Telefonbok.....                | 40, 65 |

**Telefonsamtal**

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Initiera.....         | 65 |
| Ringa.....            | 65 |
| Textmeddelanden.....  | 68 |
| Tid.....              | 21 |
| Tidsformat.....       | 21 |
| TMC.....              | 48 |
| TP.....               | 26 |
| Trafikincidenter..... | 48 |
| Trafikradio.....      | 26 |
| Treble.....           | 19 |

**U**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Uppdatering av programvara..... | 21 |
| USB.....                        | 31 |

**V**

|                        |    |
|------------------------|----|
| Vanliga frågor.....    | 71 |
| Varningsljudvolym..... | 20 |
| Visa bilder.....       | 34 |
| Volyminställning.....  | 20 |
| Vägpunktsresa.....     | 40 |

**Ö**

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Översikt över kontrollelementen..... | 8  |
| Översikt över röstkommandon.....     | 57 |

---

# CD 300

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Inledning .....            | 78  |
| Radio .....                | 87  |
| CD-spelare .....           | 94  |
| AUX-ingång .....           | 97  |
| USB-port .....             | 98  |
| Alfabetiskt register ..... | 100 |

# Inledning

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Allmän information .....           | 78 |
| Stöldskydd .....                   | 79 |
| Översikt över kontrollelementen .. | 80 |
| Användning .....                   | 83 |
| Grundfunktioner .....              | 84 |
| Ljudinställningar .....            | 85 |
| Volyminställning .....             | 86 |

## Allmän information

Infotainmentsystemet ger dig det senaste inom infotainment för bilar.

För våglängdsområdena AM, FM och DAB är radion utrustad med tolv sändarminnen som kan beläggas automatiskt. Dessutom finns det diverse kanaler som kan beläggas manuellt (oberoende av våglängdsområde).

Den inbyggda audiospelaren underhåller dig med CD-skivor och MP3/WMA-skivor.

Du kan dessutom ansluta externa datalagringsenheter till infotainmentssystemet som ytterligare ljudkällor.

Den digitala ljudprocessorn gör att du kan välja mellan en rad olika förinställda equalizer-lägen för bästa möjliga ljud.

Infotainmentsystemet kan även användas med reglage på ratten eller via taligenkänningsystemet.

Den genomtänkta utformningen på kontrollelementen, de tydliga displayerna och en stor multifunktionsknapp

gör att du enkelt och utan att behöva tänka på det kan kontrollera systemet.

## Observera!

I instruktionsboken beskrivs alla alternativ och funktioner som finns i de olika infotainmentsystemen. Vissa beskrivningar, t.ex. för display- och menyfunktioner, gäller eventuellt inte för din bil på grund av modellvariant, landsspecifikationer, speciell utrustning eller speciella tillbehör.

## Viktiga anvisningar beträffande användning och trafiksäkerhet

### Varning

Infotainmentsystemet måste användas för att bilen alltid ska kunna köras säkert. Om du är osäker på ifall det är igång stannar du och provar infotainmentssystemet medan bilen står stilla.

## Radiomottagning

Vid radiomottagning kan det uppstå fräsande störningar, brus, distorsion eller bortfall av mottagningen på grund av:

- Avståndsvariationer till sändaren
- Flervägs-mottagning p.g.a. reflexer från olika hinder
- Sändarskugga

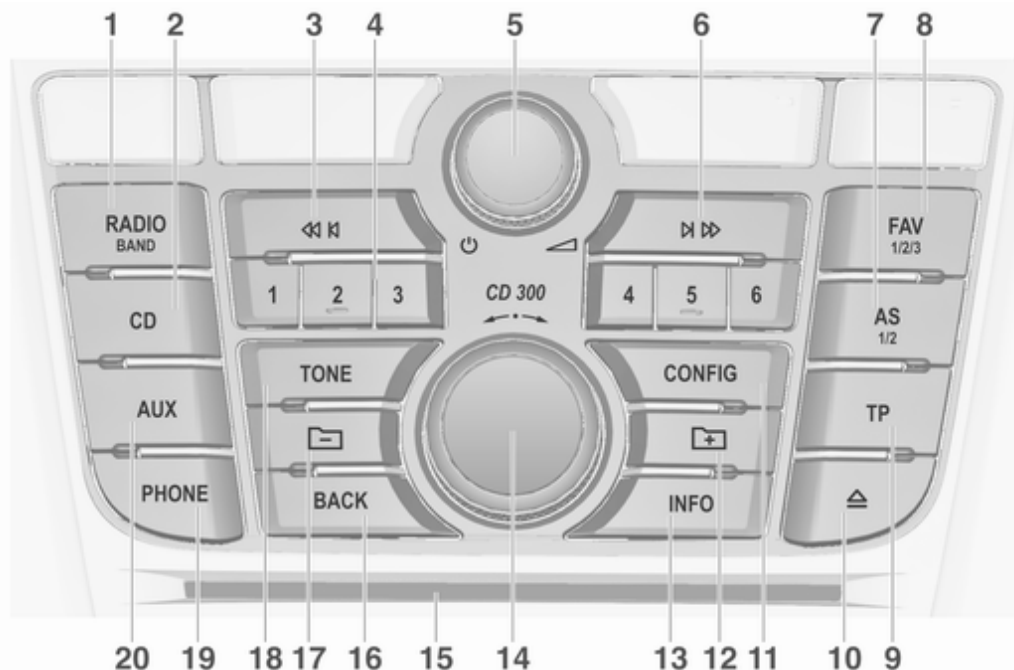
## Stöldskydd

Infotainmentsystemet har ett elektroniskt säkerhetssystem för att förhindra stölder.

Infotainmentsystemet fungerar därför enbart i din bil och blir värdelöst för en tjuv.

## Översikt över kontrollelementen

CD 300





**1 RADIO**

Aktivera radio eller byta  
våglängdsområde ..... 87

**2 CD**

Starta uppspelning av CD/  
MP3/WMA ..... 97

**3 Sökning bakåt**

Radio: sökning bakåt ..... 87

CD/MP3/WMA: hoppa  
över spår bakåt ..... 95

**4 Radiostationsknappar 1...6**

Tryck länge: spara station ..... 88

Tryck snabbt: välj station ..... 88

**5 ☎**

Tryck: starta/stäng av info-  
tainmentssystemet ..... 83

Vrid: ställ in volym ..... 83

**6 Sökning framåt**

Radio: sökning framåt ..... 87

CD/MP3/WMA: hoppa  
över spår framåt ..... 95

**7 AS 1/2**

Automatiska  
minnesnivåer (förinställda  
radiostationer) ..... 88

Tryck snabbt: välj  
automatisk lagringslista ..... 88

Tryck länge: spara  
stationer automatiskt ..... 88

**8 FAV 1/2/3**

Listor över favoriter  
(förinställda radiostationer) ... 88

**9 TP**

Aktivera eller deaktivera  
radions trafiktjänster ..... 90

Om infotainmentsystemet  
är avstängt: visa tid och  
datum ..... 90

**10** CD-utmatning ..... 95

**11 CONFIG**

Öppna inställningsmeny ..... 86

**12** MP3: lägre nivå i  
mappstruktur ..... 95

**13 INFO**

Radio: Information om den  
station som spelas för  
tillfället ..... 87

CD/MP3/WMA:  
information om den CD  
som sitter i ..... 95

**14 Multifunktionsknapp**

Vrid: markera  
menyalternativ eller ange  
siffervärden ..... 84

Tryck: välja/aktivera  
markerat alternativ,  
bekräfta inställt läge, slå  
funktion på/av ..... 84

**15** CD-öppning ..... 95

**16 BACK**

Meny: en nivå bakåt ..... 84

Inmatning: ta bort sista  
tecknet eller hela  
inmatningen ..... 84

**17** MP3: högre nivå i  
mappstruktur ..... 95

## 18 TONE

Ljudinställningar ..... 85

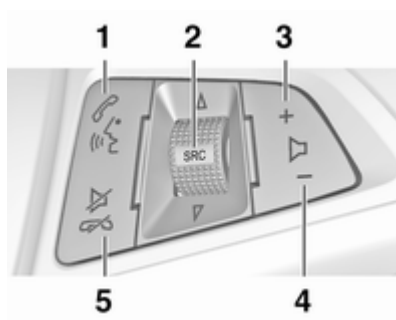
## 19 PHONE

Aktivera ljudavstängning ..... 83

## 20 AUX

Byt ljudkälla ..... 97

## Rattreglage för ljud



1 

Ingen funktion

2 **SRC** (källa) ..... 83

Tryck: välj ljudkälla ..... 83

När radion är aktiv: vrid  
uppåt/nedåt för att välja  
nästa/föregående  
förinställda radiostation ..... 87

När CD-spelaren är aktiv:  
vrid uppåt/nedåt för att  
välja nästa/föregående  
CD/MP3/WMA-spår ..... 95

3 +

Öka volym ..... 83

4 -

Minska volym ..... 83

5 

Tryck på: aktivera/  
deaktivera tyst läge ..... 83

## Användning

### Kontrollelement

Man styr infotainmentsystemet med hjälp av funktionsknappar, multifunktionsknappar och de menyer som visas på displayen.

Inmatning kan göras via:

- den mittersta kontrollenheten på instrumentpanelen ⇨ 80
- reglage på ratten ⇨ 80

### Till-/frånkoppling av infotainmentsystemet

Tryck snabbt på . Efter inkoppling är den senast valda infotainmentkällan aktiv.

### Frånkopplingsautomatik

Om infotainmentsystemet har slagits på genom att trycka på  när tändningen var avstängd kommer systemet automatiskt att stängas av igen efter 10 minuter.

### Inställning av ljudvolym

Vrid . Den aktuella inställningen visas i displayen.

Vid inkoppling av infotainment-systemet ställs den senast valda ljudvolymen in, förutsatt att den är lägre än den maximala startvolymen.

Följande kan ställas in separat:

- maximal startvolym ⇨ 86
- volymen för trafikmeddelanden ⇨ 86

### Hastighetsanpassad ljudvolym

När fartkompenserad volym är aktiverat ⇨ 86 anpassas volymen automatiskt för att kompensera för väg- och vindbrus när du kör.

### Ljudavstängning (mute)

Tryck kort på **PHONE** för att stänga av ljudet på ljudkällorna.

För att slå på ljudet igen: vrid  eller tryck på **PHONE** igen.

### Volymbegränsning vid höga temperaturer

Vid mycket höga temperaturer inuti bilen begränsar infotainment-systemet den maximala volym som kan ställas in. Om det behövs sänks volymen automatisk.

## Driftmode

### Radio

Tryck på **RADIO** för att öppna radions huvudmeny eller växla mellan olika våglängdsområden.

Tryck på multifunktionsknappen för att öppna en undermeny med alternativ för val av station.

Detaljerad beskrivning av radiofunktionerna ⇨ 87.

### Ljudspelare

Tryck på **CD** eller **AUX** för att öppna CD, USB, iPod® eller AUX-menyn eller för att växla mellan dessa menyer.

Tryck på multifunktionsknappen för att öppna en undermeny med alternativ för val av titel.

Detaljerad beskrivning av:

- CD-spelarens funktioner ⇨ 95
- AUX-ingångens funktioner ⇨ 97
- USB-portens funktioner ⇨ 98

## Grundfunktioner

### Multifunktionsknapp

Multifunktionsknappen är det centrala kotlelementet för menyerna.

Vrid på multifunktionsknappen:

- för att visa ett menyalternativ
- för att ställa in ett numeriskt värde

Tryck på multifunktionsknappen:

- för att välja eller aktivera alternativet som visas
- för att bekräfta ett inställt värde
- för att koppla till/från en systemfunktion

### BACK-knappen

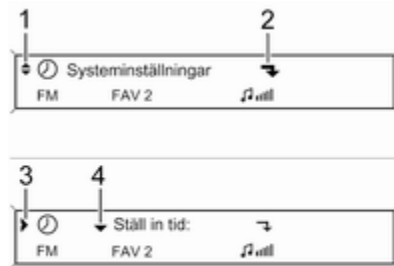
Tryck snabbt på **BACK** för att:

- lämna en meny
- återgå från en undermeny till en högre menynivå
- radera det sista tecknet i en följd med tecken

Tryck ner och håll **BACK** några sekunder för att radera hela inmatningen.

## Exempel på menystyrning

### Menyelement och symboler



Upp- och nedpilarna **1** indikerar: den högsta menynivån är aktiv. Det finns fler alternativ i den aktiva menyn.

Vrid multifunktionsknappen för att visa de övriga alternativen i den aktiva menyn.

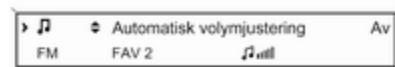
Den vinklade pilen **2** innebär att det finns en undermeny med fler alternativ tillgänglig.

Tryck på multifunktionsknappen för att välja det alternativ som visas och för att öppna motsvarande undermeny.

Pilen som pekar åt höger **3** innebär att den första undermenynivån är aktiv (två pilar = den andra undermenynivån är aktiv).

Pilen som pekar nedåt **4** innebär att det finns fler tillgängliga alternativ i den aktiva undermenyn.

### Aktivera en inställning

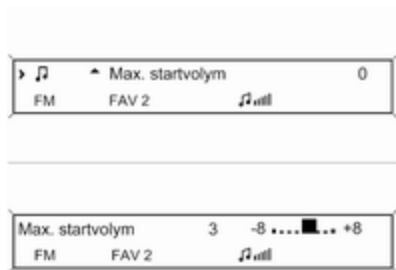


Tryck på multifunktionsknappen för att öppna motsvarande inställningsmeny.

Vrid multifunktionsknappen för att visa önskad inställning.

Tryck på multifunktionsknappen för att aktivera inställningen.

## Ställa in ett värde

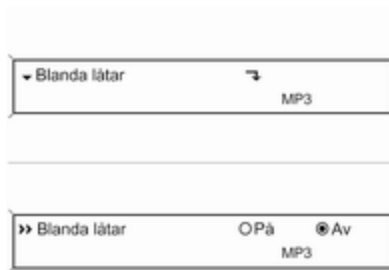


Tryck på multifunktionsknappen för att öppna motsvarande inställningsmeny.

Vrid multifunktionsknappen för att ändra inställningens aktuella värde.

Tryck på multifunktionsknappen för att bekräfta det inställda värdet.

## Till- och fränkoppling av en funktion



Tryck på multifunktionsknappen för att öppna motsvarande inställningsmeny.

Vrid på multifunktionsknappen för att markera inställningen **På** eller **Av**.

Tryck på multifunktionsknappen för att bekräfta den markerade inställningen.

## Ljudinställningar

I menyn för ljudinställningar kan man ställa in ljudkaraktären separat för de olika våglängdsområdena och för de olika ljudspelarna.

Tryck på **TONE** för att öppna menyn för ljudinställningar.

## Inställning av bas, mellanregister och diskant

Välj **Bas:**, **Mellan:** eller **Diskant:**.

Ställ in önskat värde för det valda alternativet.

## Ställa in fördelning av ljudvolym mellan fram - bak

Välj **Fader:**.

Ställ in önskat värde.

## Ställa in fördelning av ljudvolym mellan höger - vänster

Välj **Balans:**.

Ställ in önskat värde.

## Återställa en personlig inställning till "0"

Välj önskat alternativ och håll multifunktionsknappen nedtryckt några sekunder.

## Återställa alla inställningar till "0"

Håll **TONE** nedtryckt några sekunder.

## Optimera ljudet för musikstilen

Välj **EQ**: (Equalizer).

Alternativen som visas erbjuder optimerade inställningar för bas, mellanregister och diskant för aktuell musikstil.

Välj önskat alternativ.

## Volyminställning

### Max startvolym

Tryck på **CONFIG** för att öppna menyn för systeminställningar.

Välj **Audioinställningar** och sedan **Max. startvolym**.

Ställ in önskat värde.

### Fartkompenserad volym

Tryck på **CONFIG** för att öppna menyn för systeminställningar.

Välj **Audioinställningar** och sedan **Automatisk volymjustering**.

Fartkompenserad volym kan avaktiveras och graden av volymanpassning kan väljas i den meny som visas.

Välj önskat alternativ.

## Volym för trafikmeddelanden (TA)

Ljudvolymen på trafikmeddelandena kan höjas eller sänkas proportionellt mot den vanliga ljudvolymen.

Tryck på **CONFIG** för att öppna menyn för systeminställningar.

Välj **Audioinställningar**, **RDS-alternativ** och **TA-volym**.

Ställ in önskat värde för volymökningen eller minskningen.

# Radio

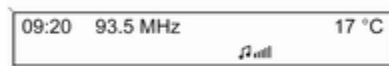
|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Användning .....                     | 87 |
| Stationssökning .....                | 87 |
| Listor för autosparade stationer ... | 88 |
| Favoritlistor .....                  | 88 |
| Menyer för våglängdsområde .....     | 89 |
| Radio Data System (RDS) .....        | 90 |
| Digital Audio Broadcasting .....     | 92 |

## Användning

### Aktivera radion

Tryck på **RADIO** för att öppna huvudmenyn för radio.

Stationen du senast lyssnade på kommer att aktiveras.



### Välja våglängdsområde

Tryck på **RADIO** en eller flera gånger för att välja önskat våglängdsområde.

Stationen du senast lyssnade på i det aktuella våglängdsområdet kommer att aktiveras.

## Stationssökning

### Automatiskt stationssökning

Tryck kort på **◀ K** eller **N ▶** för att spela nästa station i stationsminnet.

## Manuell stationssökning

Tryck på **◀ K** eller **N ▶** några sekunder för att starta en sökning efter nästa station som kan tas emot i det aktuella våglängdsområdet.

När den önskade frekvensen har nåtts spelas stationen upp automatiskt.

### Observera!

Manuell stationssökning: Om radion inte hittar någon station går den automatiskt över till en mer känslig söknivå. Om den fortfarande inte hittar någon station ställs den frekvens som var aktiv senast in igen.

### Observera!

FM våglängdsområde: Om RDS-funktionen **↷ 90** är aktiverad kommer radion bara att söka efter RDS-stationer, och om funktionen för trafikinformation (TP) är aktiverad söker radion bara efter stationer **↷ 90** som stödjer denna tjänst.

## Manuell stationsmottagning

### Våglängdsområde AM

Vrid på multifunktionsknappen och ställ in optimal mottagningsfrekvens på displayen för frekvensinställning.

### Våglängdsområde DAB

Tryck på multifunktionsknappen för att öppna DAB-menyn och välj

#### Manuell inställning DAB.

Vrid på multifunktionsknappen och ställ in den önskade mottagningsfrekvensen på displayen för frekvensinställning.

## Listor för autosparade stationer

Du kan söka efter de stationer som har bäst mottagning i ett våglängdsområde och spara dessa automatiskt med autosparfunktionen.

### Observera!

Den station som tas emot för tillfället är markerad med 📶.

För varje våglängdsområde finns 2 listor för autosparade stationer (**AS 1**, **AS 2**). I varje lista kan 6 stationer sparas.

### Spara stationer automatiskt

Håll knappen **AS** intryckt tills ett meddelande om automatisk lagring visas. De 12 stationer med bäst mottagning i det aktuella våglängdsområdet sparas i de 2 listorna för autosparade stationer.

Tryck på multifunktionsknappen för att avbryta autosparningen.

### Spara stationer manuellt

Stationer går också att spara manuellt i listorna för autosparade stationer.

Ställ in den station som ska sparas.

Tryck kort på **AS** för att öppna en lista för autosparade stationer eller växla till en annan favoritlista.

För att spara stationen på en listplats: tryck på motsvarande stationsknapp 1...6 tills en bekräftelse visas på skärmen.

### Observera!

Stationer som har sparats manuellt skrivs över vid nästa autosparning.

### Välj station ur registret

Tryck kort på **AS** för att öppna en lista för autosparade stationer eller växla till en annan favoritlista.

Tryck kort på en av stationsknapparna 1...6 för att hämta stationen för motsvarande position i listan.

## Favoritlistor

Stationer i alla våglängdsområden kan sparas manuellt i favoritlistorna.

Det går att spara 6 stationer i varje favoritlista.

Antalet tillgängliga favoritlistor går att konfigurera (se nedan).

### Observera!

Den station som tas emot för tillfället är markerad med 📶.

### Spara en station

Ställ in den station som ska sparas.



Tryck kort på **FAV** för att öppna en favoritlista eller växla till en annan favoritlista.

För att spara stationen på en listplats: tryck på motsvarande stationsknapp 1...6 tills en bekräftelse visas på skärmen.

### Välja station ur registret

Tryck kort på **FAV** för att öppna en favoritlista eller växla till en annan favoritlista.

Tryck kort på en av stationsknapparna 1...6 för att hämta stationen för motsvarande position i listan.

### Ange antalet tillgängliga favoritlister

Tryck på **CONFIG**.

Välj **Radioinställningar** och sedan **Radio FAV-sidor**.

Välj önskat antal tillgängliga favoritlister.

## Menyer för våglängdsområde

Andra möjligheter för stationsval finns genom våglängdsområdesspecifika menyer.

När huvudmenyn för radio är öppen, tryck på multifunktionsknappen för att öppna relevant meny för våglängdsområdet.

### Observera!

Följande displayvisningar är specifika för FM och visas som exempel.

### Favoritlista

Välj **Favoritlista**. Alla stationer som sparats i favoritlistorna visas.

Välj önskad station.

### Observera!

Den station som tas emot för tillfället är markerad med .

### Stationslister

#### Våglängdsområde AM/FM

Välj **AM stationslista** eller **FM stationslista**.

Alla AM/FM-stationer som tas emot i det aktuella mottagningsområdet visas.

### Våglängdsområde DAB

Vrid på multifunktionsknappen.

Alla DAB-stationer  92 som tas emot i det aktuella mottagningsområdet visas.

### Observera!

Om ingen stationslista har skapats tidigare utför infotainmentsystemet en automatisk stationssökning.

Välj önskad station.

### Observera!

Den station som tas emot för tillfället är markerad med .

### Uppdatera stationslister

Om stationerna som lagrats i en våglängdsspecifik stationslista inte längre går att ta emot:

Välj motsvarande kommando för att uppdatera en stationslista.

En stationssökning startas. När sökningen är slutförd spelas den station som du lyssnade på senast upp.

Tryck på multifunktionsknappen för att avbryta stationssökningen.

### Observera!

Om en lista över radiostationer på ett visst våglängdsband uppdateras så uppdateras också listan över olika kategorier i enlighet med denna.

### Kategorilistor

Många RDS-stationer ⇨ 90 sänder en PTY-kod som anger vilken typ av program som sänds (t.ex. nyheter). Vissa stationer ändrar även PTY-koden efter innehållet i det program som sänds.

Infotainmentsystemet lagrar dessa stationer sorterade enligt programtyp i motsvarande kategorilista.

För att söka efter en programtyp som bestämts av stationen: välj alternativet för våglängdsspecifik kategorilista.

En lista över de programtyper som finns tillgängliga visas.

Välj önskad programtyp.

Systemet söker efter nästa station av den valda typen som går att ta emot och spelar upp denna.

Även kategorilistan uppdateras när motsvarande våglängdsspecifika stationslista uppdateras.

### Observera!

Den station som tas emot för tillfället är markerad med 📶.

### DAB meddelanden

Utöver sina musikprogram sänder många DAB-stationer ⇨ 92 olika meddelandekategorier.

Den för tillfället mottagna DAB-tjänsten (programmet) avbryts när meddelanden i tidigare aktiverade kategorier ska sändas.

### Aktivera meddelandekategorier

Välj **DAB meddelanden** i DAB-menyn.

Aktivera de önskade meddelandekategorierna.

Det går att välja flera meddelandekategorier samtidigt.

### Observera!

DAB-meddelanden kan bara tas emot om DAB:s våglängdsområde är aktiverat.

## Radio Data System (RDS)

RDS är en tjänst som FM-stationerna erbjuder, som gör att du enklare kan hitta stationen du söker och få en felfri mottagning.

### Fördelarna med RDS

- Programnamnet för den inställda stationen visas på displayen istället för frekvensen.
- Vid stationssökning ställer infotainmentsystemet endast in RDS-stationer.
- Med AF (alternativ frekvens) tar infotainmentsystemet alltid emot den sändningsfrekvens som ger bäst mottagning för stationen som har ställts in.
- Beroende på vilken station som tas emot, visar infotainmentsystemet text som exempelvis kan innehålla information om det aktuella programmet.

### Ställa in RDS

För att öppna menyn för inställning av RDS:

Tryck på **CONFIG**.

Välj **Audioinställningar** och sedan **RDS-alternativ**.

### TA-volym

Volymen för trafikmeddelanden (TA) kan ställas in i förväg ➔ 86.

### Till-/frånkoppling av RDS

Ställ in alternativet **RDS** till **På** eller **Av**.

#### Observera!

Om RDS stängs av kommer det att slås på automatiskt igen när du byter radiostation (via sökfunktionen eller förvalsknappen).

### Trafikmeddelande (TA)

För att koppla till eller från TA-funktionen permanent:

Ställ in alternativet **Trafikmeddelande (TA)** till **På** eller **Av**.

**Till-/frånkoppling av regionalprogram** (RDS måste vara aktiverat för regionalprogram)

Vissa RDS-stationer sänder på bestämda tider regionalprogram på olika frekvenser.

Ställ in alternativet **Regional (REG)** till **På** eller **Av**.

Om regionalprogram är inkopplat väljs endast alternativa frekvenser (AF) med samma regionala program.

Om regionalprogram är frånkopplat väljs alternativa frekvenser för stationerna utan att hänsyn tas till regionalprogram.

### RDS rullande text

Vissa RDS-stationer döljer programnamnet på displayen för att kunna visa annan information.

För att blockera visning av sådan information:

Ställ in **Lås rullande RDS-text** till **På**.

### Radiotext:

Information om programmet som för tillfället kan tas emot och om musiken som spelas för ögonblicket visas under programnamnet om RDS och mottagning av RDS-stationer är aktiverat.

För att visa eller dölja denna information:

Ställ in alternativet **Radiotext:** till **På** eller **Av**.

## Radiotjänst för trafikinformation

(TP = Traffic Programme)

Stationer med radiotjänst för trafikinformation är RDS-stationer som sänder trafiknyheter.

### Koppla till/från radiotjänst för trafikinformation

För att koppla till och från infotainmentsystemets standby-funktion för trafikmeddelanden:

Tryck på **TP**.

- Om radiotjänst för trafikinformation är på visas **[ ]** i radions huvudmeny.
- Endast stationer som stödjer radiotjänsten för trafikinformation kan tas emot.
- Om den aktuella stationen inte är en station som stödjer radiotjänsten för trafikinformation påbörjas automatiskt en sökning efter nästa station som stödjer tjänsten.
- När en station som stödjer radiotjänst för trafikinformation har hittats visas **[TP]** i radions huvudmeny.

- Trafikmeddelanden spelas upp med den förinställda TA-volymen ⇨ 86.
- Om tjänsten kopplas till, avbryts uppspelningen av CD/MP3 under informationsmeddelandet.

### Endast lyssna på trafikmeddelanden

Slå på radiotjänsten för trafikinformation och vrid ned volymen på infotainmentsystemet helt.

### Blockera trafikmeddelanden

Så här blockerar du trafikmeddelanden under uppspelning av t. ex. CD/MP3:

Tryck på **TP** eller multifunktionsknappen för att bekräfta avbrottsmeddelandet på displayen.

Trafikmeddelandet avbryts, men radiotjänsten för trafikinformation är fortfarande inkopplad.

### EON (Enhanced Other Networks)

Med EON kan du lyssna på trafikmeddelanden även om stationen du har ställt in inte har utsändningar med trafikinformation. Om du har ställt in

en sådan station visas den i svart, precis som för stationer som stödjer radiotjänst för trafikinformation **TP**.

## Digital Audio Broadcasting

DAB sänder radiostationer digitalt.

DAB-stationer visas med programnamnet istället för sändningsfrekvensen.

### Allmän information

- Med DAB kan ett flertal radioprogram (tjänster) sändas inom en och samma grupp.
- Förutom digital ljudkvalitet av hög klass kan DAB även sända programrelaterad information och många andra typer av information inklusive rese- och trafikinformation.
- Så länge som en DAB-mottagare kan ta emot signalen som skickas ut av en radiostation (även om signalen är mycket svag) kan ljud återges.
- Vid dålig mottagning sänks volymen automatiskt för att undvika utmatning av oangenämt brus.

- Om DAB-signalen är för svag för att kunna tas emot av mottagaren, avbryts mottagningen omedelbart. Detta problem kan undvikas genom att aktivera **Autom. länkning av ensemble** och/eller **Autom. länkning DAB-FM** i DAB-inställningsmenyn.
- Med DAB slipper man störningar som orsakas av stationer som ligger på närliggande frekvenser (ett annat fenomen som är vanligt för AM- och FM-bandet).
- Om DAB-signalen studsar mot naturliga hinder eller byggnader ökas mottagningskvaliteten för DAB, till skillnad från AM- och FM-bandet där mottagningen försämras betydligt i sådana fall.
- När DAB-mottagning är aktiverad förblir infotainmentsystemets FM-mottagare aktiv i bakgrunden och söker ständigt efter de FM-stationer som har bäst mottagning. Om TP ⇨ 90 är aktiverat kommer trafikmeddelanden från den FM-station som har bäst

mottagning att läsas upp. Avaktivera TP om du inte vill att DAB-mottagningen ska avbrytas av FM-trafikmeddelanden.

## Ställa in DAB

Tryck på **CONFIG**.

Välj **Radioinställningar** och sedan **DAB-inställningar**.

Följande alternativ kan väljas i inställningsmenyn:

- **Autom. länkning av ensemble:** när denna funktion är aktiverad, kopplar enheten över till samma tjänst (program) på en annan DAB-grupp (om tillgänglig) om DAB-signalen är för svag för att kunna tas emot av mottagaren.
- **Autom. länkning DAB-FM:** när denna funktion är aktiverad kopplar enheten över till en motsvarande FM-station på den aktiva DAB-tjänsten (om tillgängligt) när DAB-signalen är för svag för att tas emot av mottagaren.
- **Dynamisk audioanpassning:** när denna funktion är aktiverad minskas DAB-signalens dyna-

miska räckvidd. Det innebär att ljudnivån för de starka ljuden minskas, men inte ljudnivån för de svaga ljuden. Därför kan man höja volymen för infotainment-systemet till en punkt där de svaga ljuden är hörbara utan att de starka ljuden är för starka.

- **Frekvensband:** när detta alternativ har valts kan man ange vilka våglängdsområden för DAB som infotainmentsystemet ska ta emot.

# CD-spelare

Allmän information ..... 94

Användning ..... 95

## Allmän information

Infotainmentsystemets CD-spelare kan spela vanliga CD-skivor och MP3/WMA-CD-skivor.

## Upplysningar om ljud-CD-skivor och MP3/WMA-CD-skivor

### Se upp

Under inga villkor får du sätta i DVD-skivor, singel-CD med 8 cm diameter eller formade CD-skivor i ljudsystemet.

Du får inte sätta dekalering på CD-skivor. Då kan skivorna fastna i CD-enheten och förstöra den. Då krävs ett kostsamt byte av enheten.

- Följande CD-format kan användas:  
CD-ROM läge 1 och läge 2  
CD-ROM XA läge 2, form 1 och form 2
- Följande filformat kan användas:  
ISO9660 nivå 1, nivå 2 Romeo, Joliet.

MP3- och WMA-filer i andra format än de som listas ovan riskerar att spelas upp på ett felaktigt sätt och deras filnamn och mappnamn visas kanske inte korrekt.

### Observera!

ISO 13346 stöds inte. Du kan behöva välja ISO 9660 manuellt när du bränner en ljud-CD med exempelvis Windows 7.

- Audio-CD-skivor vars kopieringskydd inte överensstämmer med standarden för audio-CD-skivor riskerar att spelas upp på ett felaktigt sätt eller att inte fungera överhuvudtaget.
- Skivor som har bränts hemma (CD-R- och CD-RW-skivor) är känsligare för felaktig behandling än vanliga CD-skivor. Se därför till att hantera CD-R- och CD-RW-skivor på ett korrekt sätt. Se nedan.
- Skivor som har bränts hemma (CD-R- och CD-RW-skivor) riskerar att spelas upp på ett felaktigt

sätt eller att inte fungera överhuvudtaget. I sådana fall beror inte felet på att CD-spelaren är defekt.

- För Mixed Mode cd-skivor (som innehåller ljudspår och komprimerade filer, t.ex. MP3) kan delen med ljudspår och delen med komprimerade filer spelas upp separat.
- Undvik att vidröra CD-skivans spelyta vid byte av skiva.
- Lägg direkt tillbaka CD-skivorna i fodralet när du tagit ut dem ur CD-spelaren. På så sätt skyddar du skivorna från smuts och från skador.
- Smuts och vätskor på CD-skivor riskerar att smutsa ner CD-spelarens lins, vilket kan leda till att fel uppstår.
- Skydda CD-skivorna mot hög värme och direkt solljus.
- Följande restriktioner gäller för data lagrade på en MP3/WMA-CD-skiva:

Antal spår: max 999

Antal mappar: max 255

Maximalt djup för mappstrukturen: 64 nivåer (rekommendation: max 8 nivåer)

Antal spellistor: max 15

Antal låtar per spellista: max 255

Spellistformat som stöds: .m3u, .pls, .asx, .wpl

- Detta kapitel tar endast upp uppspelning av MP3-filer eftersom MP3- och WMA-filer spelas upp på samma sätt. När en CD-skiva med WMA-filer laddas, visas MP3-relaterade menyer.

## Användning

### Starta CD-uppspelning



Tryck på **CD** för att öppna cd- eller MP3-menyn.

Om det redan sitter en CD-skiva i spelaren påbörjas uppspelning av denna skiva.

Information om CD-skivan och aktuell titel visas på displayen. Vad som visas beror på den data som har sparats på CD- eller MP3-skivan.

### Sätta i en CD-skiva

Tryck in cd-skivan med den tryckta sidan uppåt i cd-öppningen tills den dras in.

#### Observera!

Om en CD sätts in visas en CD-symbol på displayens översta rad.

### Ändra standardsidvyn

Vid uppspelning av CD- eller MP3-skiva: tryck på multifunktionsknappen och välj sedan **Grundinställd visning av CD-sida** eller **Grundinställd visning av MP3-sida**.

Välj önskat alternativ.

### Byta mappnivå

Tryck på  eller  för att gå upp eller ner en mappnivå.

## Hoppa till nästa eller föregående titel

Tryck kort på ◀ K eller ▶ K.

## Snabbspolning framåt eller bakåt

Håll in ◀ K eller ▶ K för att snabbspola aktuellt spår framåt eller bakåt.

## Välja spår med menyn för ljud-CD eller MP3

### Vid uppspelning av vanlig CD-skiva

Tryck på multifunktionsknappen för att öppna CD-menyn för uppspelning av musik.

För att spela alla spår i slumpvis ordningsföljd: ställ in **Blanda låtar** till **På**.

För att välja ett spår på ljud-cd-skivan: välj **Låtlista** och välj sedan önskat spår.

### Under MP3-uppspelning

Tryck på multifunktionsknappen för att öppna MP3-menyn.

För att spela alla spår i slumpvis ordningsföljd: ställ in **Blanda låtar** till **På**.

För att välja en titel från en mapp eller en spellista: välj **Spellistor/Mappar**.

Välj en mapp eller spellista och välj sedan önskat spår.

### Observera!

Om CD-skivan innehåller både audio- och MP3-data kan du välja audio-data från **Spellistor/Mappar**.

För att öppna en meny med ytterligare alternativ för att söka och välja spår: välj **Sök**. Vilka alternativ som finns beror på de data som är lagrade på MP3-cd-skivan.

Sökning på en MP3-CD-skiva kan ta flera minuter. Under denna tid spelas den radiostation du senast lyssnade på upp.

## Ta ut en CD-skiva

Tryck på **⏏**.

CD-skivan matas ut.

Om CD-skivan inte avlägsnas när den har matats ut, kommer den automatiskt att dras in igen efter några sekunder.



# AUX-ingång

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Allmän information ..... | 97 |
| Användning .....         | 97 |

## Allmän information

I mittkonsolen finns ett AUX-uttag för anslutning av externa audiokällor.

Du kan till exempel ansluta en bärbar CD-spelare till AUX-ingången med en 3,5 mm teleplugg.

### Observera!

Anslutningen måste alltid vara ren och torr.

## Användning

Tryck på **AUX** en eller flera gånger för att aktivera AUX-läge.



En ljudkälla som är ansluten till AUX-ingången kan bara styras med kontrollelementen på själva ljudkällan.

# USB-port

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Allmän information .....           | 98 |
| Uppspelning av sparade ljudfiler . | 98 |

## Allmän information

I mittkonsolen finns ett USB-uttag för anslutning av externa audiodatakällor.

Enheter anslutna till USB-porten styrs med hjälp av infotainmentsystemets reglage och menyer.

### Observera!

Anslutningen måste alltid vara ren och torr.

## Uppspelning av sparade ljudfiler

Tryck på **AUX** en eller flera gånger för att aktivera USB-läge.

Uppspelning av ljudfiler lagrade på USB-enheten startar.

Datakällor anslutna via USB styrs i stort sett på samma sätt som MP3-CD-skivor ➔ 95.

På följande sidor beskrivs endast de funktioner som är olika/tillagda.

Hantering och skärmdisplayer beskrivs endast för USB-enheter. Andra enheter används i allmänhet på samma sätt.

## Välja spår med USB-menyn

Tryck på multifunktionsknappen för att öppna USB-menyn.

För att spela upp alla spår i ordningsföljd: välj **Spela alla**.

För att visa en meny med ytterligare alternativ för att söka och välja spår: välj **Sök**.

Sökningen på USB-enheten kan ta flera minuter. Under denna tid spelas den radiostation du senast lyssnade på upp.

För att spela alla spår i slumpvis ordningsföljd: ställ in **Spela låtar slumpmässigt** till **På**.

För att upprepa det spår som spelas: ställ in **Upprepa** till **På**.



# Alfabetiskt register

## A

|                                          |                |
|------------------------------------------|----------------|
| Aktivera radion.....                     | 87             |
| Aktivering av CD-spelaren.....           | 95             |
| Allmän information.....                  | 78, 94, 97, 98 |
| Användning.....                          | 83, 87, 95, 97 |
| Användning av AUX-ingången.....          | 97             |
| Användning av CD-spelaren.....           | 95             |
| Användning av infotainment-systemet..... | 83             |
| Användning av menyer.....                | 84             |
| Användning av radion.....                | 87             |
| Användning av USB-porten.....            | 98             |

## C

|                   |    |
|-------------------|----|
| Cd-spelare        |    |
| aktivering.....   | 95 |
| användning.....   | 95 |
| upplysningar..... | 94 |

## D

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| DAB.....                        | 92 |
| Digital Audio Broadcasting..... | 92 |

## E

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Enhanced Other Networks (EON)..... | 90 |
| EON.....                           | 90 |

## F

|                    |    |
|--------------------|----|
| Favoritlistor..... | 88 |
|--------------------|----|

## G

|                      |    |
|----------------------|----|
| Grundfunktioner..... | 84 |
|----------------------|----|

## H

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Hastighetsanpassad ljudvolym..... | 83 |
|-----------------------------------|----|

## I

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Infotainmentsystem               |    |
| fartkompenserad volym.....       | 86 |
| ljudinställningar.....           | 85 |
| maximal startvolym.....          | 86 |
| volym för trafikmeddelanden..... | 86 |
| volyminställningar.....          | 86 |
| Inställning av ljudvolym.....    | 83 |

## K

|                   |    |
|-------------------|----|
| Knappen BACK..... | 84 |
|-------------------|----|

## L

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Listor för autosparade stationer.... | 88 |
| Ljudavstängning (mute).....          | 83 |
| Ljudinställningar.....               | 85 |

## M

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Menyer för våglängdsområde..... | 89 |
| Multifunktionsknapp.....        | 84 |

## R

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Radio                                 |    |
| Radio Data System (RDS).....          | 90 |
| aktivering.....                       | 87 |
| användning.....                       | 87 |
| Digital Audio Broadcasting (DAB)..... | 92 |
| favoritlistor.....                    | 88 |

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| listor för autosparade stationer..... | 88 |
| menyer för våglängdsområde... ..      | 89 |
| stationslistor.....                   | 89 |
| sändarsökning.....                    | 87 |
| välja frekvensområde.....             | 87 |
| Radio Data System (RDS) .....         | 90 |
| RDS.....                              | 90 |
| Regionalprogram.....                  | 90 |

## S

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Spara stationer.....       | 88 |
| Starta CD-uppspelning..... | 95 |
| Stationssökning.....       | 87 |
| Ställa in DAB.....         | 92 |
| Ställa in RDS.....         | 90 |
| Stöldskydd .....           | 79 |
| Sätta på radion.....       | 87 |

## T

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Till-/frånkoppling av infotain-<br>mentsystemet..... | 83 |
| Trafikmeddelanden.....                               | 86 |

## U

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Uppdatera stationslistor.....       | 89 |
| Uppspelning av sparade ljudfiler. . | 98 |

## V

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Volyminställning.....       | 86 |
| Välja station i listan..... | 88 |
| Välja våglängdsområde.....  | 87 |

## Ö

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Översikt över kontrollelementen... .. | 80 |
|---------------------------------------|----|



**[www.opel.com](http://www.opel.com)**

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

De uppgifter som ingår i denna publikation motsvarar den utgåva som anges nedan. Adam Opel AG förbehåller sig rätten till ändringar av bilens teknik, utrustning och form jämfört med uppgifterna i denna publikation samt rätten till ändringar av denna publikation.

Utgåva: augusti 2016, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tryckt på klorfritt blekt papper.

**ID-OCAAILSE1608-sv**

